

WORX **PROFESSIONAL**



FINISHING SANDER

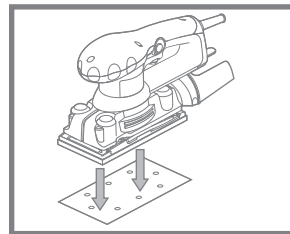
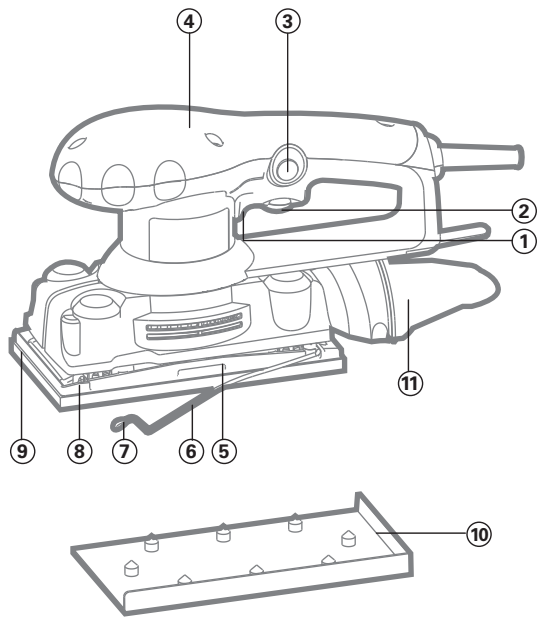
- Finishing sander
- Машина плоскошлифовальная
- Viimistluslihvimismasin
- Apdares slīpmašīna
- Apdailinimo šlifuo tuvas

EN 04
RU 13
ET 21
LV 29
LT 37

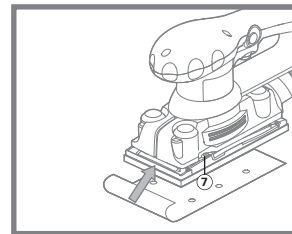
- Szlifierka wykańczająca
- Машина за фино шлайфане
- Šlefuitor de finisare
- Dokončovaci bruska
- Elektrická leštiaca brúska

WU644

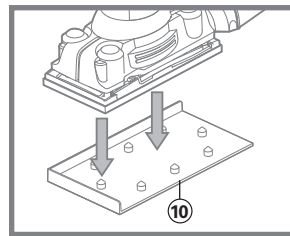
PL 45
BG 53
RO 61
CZ 69
SK 77



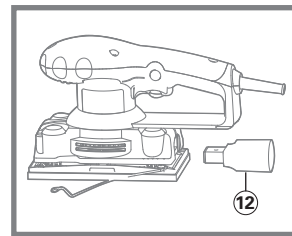
A.1



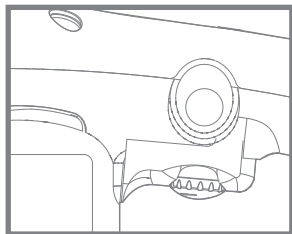
A.2



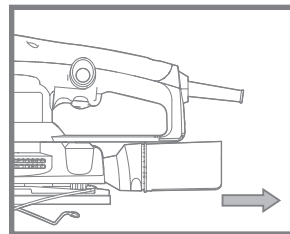
B



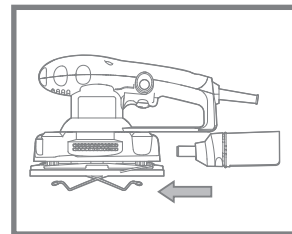
C



F



D



E

Component list

- 1** On-off switch
- 2** Variable speed control dial
- 3** Lock-on button
- 4** Hand grip area
- 5** Clamp lever lock
- 6** Sanding paper clamp
- 7** Clamp lever
- 8** Base plate
- 9** Hook and loop system
- 10** Paper punch *
- 11** Dust bag *
- 12** Dust extraction adaptor * (See C)

Technical data

- Rated voltage 220V-240V~50Hz/60Hz
- Rated Input power 300W
- Rated no load speed 6000-12000/min
- Base plate size 92x180mm
- Orbital diameter 2.4mm
- Protection class  / II
- Machine weight 2.0Kg

Noise and vibration data

- A weighted sound pressure 68.4dB(A)
- A weighted sound power 79.4dB(A)
- KpA & KwA 3.0dB
- Typical weighted vibration $a_n=11.77\text{m/s}^2$, $K=1.5\text{m/s}^2$

*Not all the accessories illustrated or described are included in standard delivery.

Accessories

- Dust bag 1pc
- Dust extraction adaptor 1pc
- Sanding paper (120#) 1pc
- Paper punch 1pc

If using sanding paper without dust holes, you must use the paper punch to make holes.

We recommend that you purchase your accessories from the same store that sold you the tool. Use good quality accessories marked with a well-known brand name. Choose the type according to the work you intend to undertake. Refer to the accessory packaging for further details. Store personnel can assist you and offer advice.

Sanding paper size:

93*230mm for no hook & loop (Clamp only)

93*182mm for hook & loop

Additional safety points for your finishing sander

- 1** Remove the plug from the socket before carrying out any adjustment, servicing or maintenance.
- 2** Fully unwind cable drum extensions to avoid potential overheating.
- 3** When an extension cable is required you must ensure it has the correct ampere rating for your power tool and is in a safe electrical condition.
- 4** Ensure your mains supply voltage is same as indicated on the rating plate.
- 5** Your tool is double insulated for additional protection against a possible electrical insulation failure within the tool.
- 6** Always check walls, floors and ceilings to avoid hidden power cables and pipes.
- 7** After long working periods external metal parts and accessories could be hot.
- 8** Wear eye protection when operating this tool.
- 9** If possible, ensure the workpiece is firmly clamped to prevent movement.
- 10** Your finishing sander is a hand held tool, do not clamp your finishing sander.
- 11** Before sanding, check the area is free of nails, screws, etc.
- 12** Never stop the finishing sander by applying a force to the baseplate.
- 13** Only use paper in good condition. Do not use torn or worn paper.
- 14** Do not sand material containing asbestos due to a health risk.
- 15** Do not sand lead based paint due to the risk of lead poisoning.
- 16** Do not eat or drink in the working area of the sander.

17 Do not allow people to enter the working area without wearing a dust mask.

18 Where possible, seal off the working area to contain the dust for later removal.

19 Always wear a dust mask.

20 Your tool is designed for dry sanding only, not wet sanding.

21 Your tool is designed for general purpose light polishing of wood and metals.

22 Do not sand magnesium material due to the risk of fire.

23 Always wear safety glasses or eye shields when using the sander. Everyday eyeglasses have only impact-resistant lenses; they are NOT safety glasses. Following this rule will reduce the risk of serious personal injury.

24 Always wear a face mask or dust mask. Following this rule will reduce the risk of serious personal injury.

25 Always wear hearing protection during extended periods of operation. Following this rule will reduce the risk of serious personal injury.



Warning: Some dust particles created by power sanding, sawing, grinding, drill and other construction jobs contain chemicals known to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. Some examples of these chemicals are:

- Lead from lead-based paints.
- Crystalline silica from bricks and cement and other masonry products.
- Arsenic and chromium from chemically treated lumber.

Your risk from these exposures varies, depending upon how often you do this type of work.

To reduce your exposure to these chemicals:

- Work in a well-ventilated area.

- Work with approved safety equipment, such as those dust masks that are specially designed to bag microscopic particles.

Symbols



Read the manual



Double insulation



Warning



Wear eye protection



Wear dust mask



Wear ear protection



WEEE marking



Operating instructions



Note: Before using the tool, read the instruction book carefully.

The machine is intended for the dry sanding of surfaces of wood, plastic and filler as well as for painter surfaces.

Replacing the sanding paper

Before any work on the machine itself, pull the mains plug.

1 SELECTING THE SANDING PAPER

Depending on the material to be worked, different sanding paper qualities are to be used: Use coarse grit paper to sand rough surfaces, medium grit for smooth surfaces and fine grit for the final surfaces.

2 REPLACING THE SANDING PAPER

Before placing on a new sanding paper, free the base plate (8) from dust and dirt.

To ensure optimum dust extraction, the holes of the sanding paper must match with those of the base plate.

1) Sanding Paper with Hook & Loop System (See A.1)

The sanding papers are placed directly onto the base plate (8). The hole pattern in the sanding plate and sanding paper must match. Before placing on the sanding paper, free the base plate (8) from dust/debris by lightly tapping against it.

2) Sanding Paper without Hook & Loop System (See A.2)

Lightly lift the clamp lever (7) and unlatch it.

Slide the sanding paper under the sand paper clamp and reinsert the clamp lever (7).

Make sure that the sanding paper faces firmly against the base plate (8). Fold the sanding paper around and clamp the other end in the same manner.

Sanding paper without holes, e. g. from rolls or by the meter, can be punctured with the paper punch (10) for use with dust extraction (See B).

Dust extraction

Dust extraction prevents large accumulation of dust, high concentrations of dust in the ambient air and facilitates disposal. For long periods of working with wood or for commercial use on materials that produce dust that is detrimental to health, the machine is to be connected to a suitable external dust extraction device.

I USING THE DUST EXTRACTION ADAPTER (See C)

Your sander is equipped with a dust extraction adapter (12), which is designed for collecting dust task. Insert the dust adapter (12) into the rear dust outlet of sander. Then pull the dust adapter and make sure it is tightened securely on the dust outlet. Then connect the hose of a vacuum cleaner.

First please turn on the vacuum cleaner, and then turn on the sander. If you stop sanding, first turn off the sander, then turn off your vacuum cleaner.

2 DUST BAG (See D,E)

For small sanding jobs, a paper dust bag can be used. Always operate your sander with the dust bag fitted. For the best performance always empty the dust bag in time. Open the zip and empty the dust from the bag. To remove the bag, slide the mounting bracket out and away from the sander(See D). To refit the bag, firmly

push the mounting bracket into the location on the sander housing. (See E).

Empty or replace dust bag regularly to ensure optimum dust extraction.

Operating instructions

I SWITCHING ON AND OFF (See F)

To **start** the machine, press the On/Off switch (1) and keep it depressed. **Lock** the pushed On/Off switch by pressing the lock-on button (3). To **switch off** the machine, release the On/Off switch (1). When locked on with the switch lock-on button (3), briefly press the On/Off switch (1) and then release.

2 VARIABLE SPEED CONTROL

With the variable speed control dial (2), the required speed can be selected (also while running).

The required speed is dependent on the material and is to be determined by a practical trial.

After longer periods of working at low speed, allow the machine to cool down by running it for approx. 3 minutes at maximum speed with no load.

Sanding work	Grain		Speed setting(opm)
	Coarse sanding	Precision sanding	
Sanding down varnishes	180	400	8700~11000
Stripping paint	40	120	9800~11000
Touching up paintwork	120	120	7600~10000
Sanding wood	60	240	7600~11000
Machining veneer	180	400	8700~11000
Sanding aluminium	80	240	7600~11000
Derusting metal	40	120	9800~11000
Sanding metal and steel	120	240	9800~11000
Sanding plexiglass	180	400	6000~8700

The removal performance when sanding is determined primarily by the selection of the sanding paper and the speed.

Excessive sanding pressure does not lead to increased sanding capacity, but to increased wear of the machine and the sanding paper.

A sanding paper that has been used for metal should not be used for other materials.

3 GRIPPING SURFACE

The gripping surface (4), attached on the upper side of the machine, increases the safety against slipping off thus supplying a better grip and handling of the machine.

At the same time, the rubber coating achieves a vibration-absorbing effect.

4 OPERATING INSTRUCTIONS



Warning! Always wait until the machine has come to a complete stop before placing it down. The tool insert can jam and lead to loss of control over the power tool.

Working hints for your finishing sander

If your power tool becomes too hot, especially when used at low speed, set the speed to maximum and run it with no load for 2-3 minutes to cool the motor. Avoid prolonged usage at very low speeds. Always use sand paper that is suitable for the material you want to sand.

Always ensure the work-piece is firmly held or clamped to prevent movement.

Any movement of the material may affect the quality of the sanding finish.

Start your sander before sanding and turn it off only after you stop sanding. For the best results, sand wood in the direction of the grain.

Do not start sanding without having the sandpaper fitted.

Do not allow the sand paper to wear away it will damage the base-plate. The guarantee does not cover base-plate wear and tear.

Use coarse grit paper to sand rough surfaces, medium grit for smooth surfaces and fine grit for the final surfaces. If necessary, first make a test run on scrap material.

Use only good quality sand paper.

The sand paper controls the sanding efficiency, not the amount of force you apply to the tool. Excessive force will reduce the sanding efficiency and cause motor overload. Replacing the sand paper regularly will maintain optimum sanding efficiency.

Maintenance

Remove the plug from the socket before carrying out any adjustment, servicing or maintenance.

Your power tool requires no additional lubrication or maintenance.

There are no user serviceable parts in your power tool. Never use water or chemical cleaners to clean your power tool. Wipe clean with a dry cloth. Always store your power tool in a dry place. Keep the motor ventilation slots clean. Keep all working controls free of dust. Occasionally you may see sparks through the ventilation slots. This is normal.

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

Environmental protection



Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local authorities or retailer for recycling advice.

Plug replacement (UK & Ireland only)

If you need to replace the fitted plug then follow the instructions below.

IMPORTANT

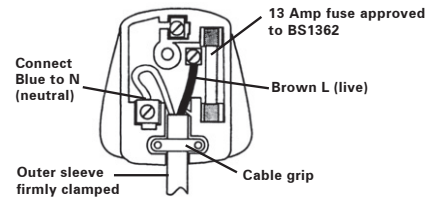
The wires in the mains lead are colored in accordance with the following code:

BLUE = NEUTRAL

BROWN = LIVE

As the colors of the wires in the mains lead of this appliance may not correspond with the colored markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows. The wire which is colored blue must be connected to the terminal which is marked with N. The wire which is colored brown must be connected to the terminal which is marked with L.

Note: If a moulded plug is fitted and has to be removed take great care in disposing of the plug and severed cable, it must be destroyed to prevent engaging into a socket.



⚠ WARNING!
Never connect live or neutral wires to the earth terminal of the plug. Only fit an approved 13ABS1363/A plug and the correct rated fuse.

Declaration of conformity



We,
POSITEC Germany GmbH
Neuer Höltigbaum 6
22143 Hamburg

Declare that the product,
Description **WORX Finishing Sander**
Type **WU644**

Complies with the following directives,

- EC Machinery Directive **98/37/EC**
- EC Low Voltage Directive **2006/95/EC**
- EC Electromagnetic Compatibility Directive **2004/108/EC**

Standards conform to

EN 55014-1

EN 55014-2

EN 61000-3-2

EN 61000-3-3

EN 60745-1

EN 60745-2-4

A handwritten signature in black ink that reads "Jacky Zhou". The signature is written in a cursive, flowing style.

2007/09/08


Jacky Zhou
POSITEC Quality Manager

Список компонентов

- 1** Выключатель питания
- 2** Регулятор скорости
- 3** Кнопка фиксации выключателя питания
- 4** Область захвата рукой
- 5** Фиксатор рычага зажима
- 6** Зажим шлифовальной бумаги
- 7** Рычаг зажима
- 8** Шлифовальная подошва
- 9** Крепление бумаги «на липучке»
- 10** Дырокол *
- 11** Мешок для сбора пыли *
- 12** Адаптер пылеотвода * (См. Рис. С)

*Не все принадлежности, иллюстрированные или описанные включены в стандартную поставку.

Технические характеристики

- Номинальное напряжение 220V-240V~50Hz/60Hz
- Потребляемая мощность 300W
- Скорость без нагрузки 6000-12000/min
- Размеры шлифовальной подошвы 92x180mm
- Эксцентриситет 2.4mm
- Двойная изоляция  / II
- Вес 2.0Kg

Характеристики шума и вибрации

- Звуковое давление 68.4dB(A)
- Акустическая мощность 79.4dB(A)
- KpA & KwA 3.0dB
- Иззмеренная вибрация $a_h=11.77m/s^2$, $K=1.5m/s^2$

Принадлежности

- Мешок для сбора пыли 1
- Адаптер пылеотвода 1
- Шлифовальная бумага (120#) 1
- Дырокол 1

При использовании шлифовальной бумаги без отверстий для пыли, Вы должны использовать дырокол, чтобы сделать отверстия.

Рекомендуется приобретать все принадлежности в том же магазине, где был куплен инструмент. Используйте качественные принадлежности общеизвестной торговой марки. Выбирайте насадки, соответствующие работе, которую вы намерены выполнить. Более подробные рекомендации указаны на упаковке принадлежностей. Помощь и консультацию можно также получить у продавца.

Размер шлифовальной бумаги

93*230mm для крепления зажимом (без крепления на липучке)

93*182mm для крепления на липучке

Дополнительные правила техники безопасности при работе с шлифовальной машиной

- 1** До выполнения любых работ по регулировке, обслуживанию и уходу следует вынуть вилку электропитания из розетки.
- 2** Полностью размотайте барабан удлинительного кабеля во избежание возможного перегрева.
- 3** Если необходим удлинитель, следует убедиться, что он соответствует току потребления вашего электроинструмента и находится в надежном электрическом состоянии.
- 4** Убедитесь, что напряжение электросети соответствует данным, указанным на табличке инструмента.
- 5** В качестве дополнительной защиты от возможного нарушения изоляции внутри инструмента, оборудование имеет двойную изоляцию.
- 6** Всегда проверяйте стены и потолки на предмет скрытой электропроводки и труб.
- 7** После продолжительных периодов работы наружные металлические части и принадлежности могут нагреваться.
- 8** Надевайте защитные очки при работе с инструментом.
- 9** По возможности обеспечьте прочную фиксацию обрабатываемого изделия для предотвращения движения.
- 10** Ваша шлифовальная машина является ручным инструментом; не пытайтесь закрепить его стационарно.
- 11** Перед шлифованием убедитесь, что обрабатываемая поверхность свободна от гвоздей, шурупов и т.п.
- 12** Никогда не останавливайте орбитальную шлифовальную

машину, применяя давление к шлифовальной платформе.

13 Используйте наждачную бумагу только хорошего качества.

Никогда не используйте порванную или изношенную бумагу.

14 Не шлифуйте материалы, содержащие асбест. Это опасно для Вашего здоровья.

15 Не шлифуйте материалы, покрытые краской на основе свинца, это может вызвать отравление.

16 Не пейте и не ешьте вблизи рабочей области шлифования.

17 Не допускайте посторонних в область работы без респиратора.

18 По возможности, изолируйте рабочую область для ограничения распространения пыли.

19 Всегда надевайте респиратор.

20 Эта шлифовальная машина предназначена только для сухого шлифования.

21 Этот инструмент предназначен для легких шлифовальных работ по дереву и металлу.

22 Не шлифуйте материалы из магния. Это может привести к пожару.

23 **Всегда надевайте защитные очки при работе с шлифовальной машиной. Одевайте только очки с ударопрочными стеклами.** Это уменьшит риск получения травмы.

24 **Всегда надевайте респиратор или маску от пыли.** Это уменьшит риск получения травмы.

25 **Всегда надевайте защитные наушники при продолжительной работе.** Это уменьшит риск получения травмы.



Внимание: Некоторые частицы пыли, образующейся при шлифовании, пилении,

полировании, сверлении и других строительных работах, могут содержать химически активные вещества, которые могут вызвать серьезные заболевания. Некоторые примеры этих химических веществ:

- Свинец в красках на основе свинца.
 - Кристаллы кварца в кирпичах, цементе и других частях кирпичной кладки.
 - Мышьяк и хром в химически обработанной древесине.
- Воздействие химических веществ зависит от того, как часто вы выполняете этот вид работы. Вы можете уменьшить воздействие этих химических веществ:
- Работайте в хорошо проветриваемом помещении.
 - Работайте со специальными средствами защиты, такими как респиратор, предназначенный для фильтрации микроскопических частиц.

Условные обозначения



Прочтите инструкцию



Двойная изоляция



Предупреждение



Наденьте защитные очки



Наденьте респиратор



Наденьте защитные наушники



Маркировка WEEE



Сертификат соответствия ГОСТ Р

МЕ77

Назначение



Внимание: Перед использованием инструмента, внимательно прочитайте руководство по эксплуатации.

Машина предназначена для сухого шлифования деревянных, пластиковых и отшпаклеванных для покраски поверхностей.

Замена шлифовальной бумаги

До выполнения любых работ по регулировке, обслуживанию и уходу следует вынуть вилку электропитания из розетки.

1 ВЫБОР ШЛИФОВАЛЬНОЙ БУМАГИ

Тип шлифовальной бумаги зависит от того, какая поверхность будет обрабатываться: крупнозернистая бумага используется для шлифования грубых поверхностей, средней зернистости для более гладких поверхностей и мелкозернистая для окончательной шлифовки.

2 ЗАМЕНА ШЛИФОВАЛЬНОЙ БУМАГИ

Перед установкой нового листа шлифовальной бумаги очистите шлифовальную подошву (8) от пыли грязи. Для обеспечения оптимального пылеудаления, отверстия в шлифовальной бумаге должны совпасть с отверстиями в шлифовальной подошве.

1) Шлифовальная бумага с «липучкой» (см. Рис. А.1)

Листы шлифовальной бумаги помещаются непосредственно на шлифовальную подошву (8). При этом конфигурация отверстий

в шлифовальной бумаге должна совпасть с отверстиями в шлифовальной подошве.

Перед установкой шлифовальной бумаги очистите шлифовальную подошву (8) от пыли и мусора, для этого слегка обстучите ее.

2) Наждачная бумага без системы крючков и петель (см. Рис. А.2)

Слегка поднимите рычаг зажима (7) и освободите его.

Проведите шлифовальную бумагу под зажимом и установите рычаг зажима (7) в исходное положение.

Убедитесь, что шлифовальная бумага лежит ровно по шлифовальной платформе (8). Оберните шлифовальную бумагу вокруг шлифовальной платформы и закрепите ее на другом конце таким же образом.

Шлифовальная бумага без отверстий, например из рулона, может быть проколота дыроколом (10) для использования пылеудаления (см. Рис. В).

Пылеудаление

Пылеудаление предотвращает большое накопление пыли в окружающем воздухе и облегчает управление инструментом.

Для продолжительной работы с материалами, которые производят пыль, которая вредна для здоровья, машина должна быть подключена к внешнему подходящему устройству извлечения пыли.

I ИСПОЛЬЗОВАНИЕ АДАПТЕРА ПЫЛЕОТВОДА (см. Рис. С)

Ваша плоскошлифовальная машина снабжена адаптером пылеотвода (12), который предназначен для сбора пыли.

Установите адаптер в пылеотвод и убедитесь, что он надежно закреплен. Далее подключите шланг пылесоса.

Сначала включайте пылесос, а затем шлифовальную машину. При выключении сначала выключайте шлифовальную машину, а затем пылесос.

2 ПЫЛЕСБОРНИК (см. Рис. D,E)

Для небольших шлифовальных работ может быть использован бумажный пылесборник.

Всегда при работе с машиной используйте пылесборник. Для более качественной работы своевременно опорожняйте пылесборник. Откройте молнию и вытряхните пыль из мешка .

Для удаления пылесборника сдвиньте кронштейн и выньте пылесборник (см. Рис D). Для установки пылесборника плотнок установите кронштейн в отверстие пылеотвода (см. Рис. E). Регулярно опорожняйте или заменяйте пылесборник для обеспечения оптимального пылеудаления.

Эксплуатация

I ВКЛЮЧЕНИИ И ВЫКЛЮЧЕНИЕ (см. Рис. F)

Для включения машины нажмите клавишу выключателя (1) и удерживайте ее в нажатом положении. Зафиксируйте выключатель кнопкой фиксации (3). Для выключения машины просто отпустите клавишу выключателя. Если выключатель был зафиксирован кнопкой (3), то сначала нажмите на клавишу выключателя (1) и затем отпустите ее.

2 РЕГУЛЯТОР СКОРОСТИ

Регулятор скорости (2) позволяет устанавливать необходимую скорость (также в процессе работы).

Необходимая скорость зависит от обрабатываемого материала и может быть определена практическим путем.

После продолжительной работы на низких оборотах необходимо дать машине остыть. Для этого включите ее примерно на 3 минуты без нагрузки на максимальной скорости.

Материал	Зернистость		Скорость (об/мин)
	Грубое шлифование	Тонкое шлифование	
Шлифовка лака	180	400	8700~11000
Удаление краски	40	120	9800~11000
Ремонт краски	120	120	7600~10000
дерево	60	240	7600~11000
фанера	180	400	8700~11000
Алюминий	80	240	7600~11000
Ржавая сталь	40	120	9800~11000
Сталь	120	240	9800~11000
Оргстекло	180	400	6000~8700


3 ОБЛАСТЬ ЗАХВАТА РУКОЙ

Область захвата рукой (4) расположенная в верхней части машины предотвращает выскальзывание машины и улучшает управление.

Кроме того резиновая накладка способствует поглощению

вибрации.

4 ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

 **Внимание! Всегда дожидайтесь полной остановки машины перед ее опусканием.**

Установленный инструмент может застрять, что приведет к потере управления инструментом.

Производительность шлифования в первую очередь зависит от выбранных типа шлифовальной бумаги и скорости.

Чрезмерное давление на машину не увеличивает производительность, а наоборот сокращает срок службы машины и шлифовальной бумаги.

Шлифовальная бумага, которая ранее использовалась для металла не должна использоваться для других материалов.

Рекомендации по использованию шлифовальной машины

Если электроинструмент перегрелся, дайте ему поработать без нагрузки 2-3 минуты для охлаждения двигателя.

Избегайте длительного использования на очень низких скоростях. Всегда используйте наждачную бумагу, которая является подходящей для обрабатываемого материала.

Всегда проверяйте, что заготовка надежно закреплена или зажата, чтобы предотвратить движение. Любое движение материала может повлиять на качество шлифования.

При включении и выключении шлифовальная машина не должна касаться поверхности. Для достижения лучших результатов работы шлифуйте вдоль структуры материала. Не шлифуйте без закрепленной наждачной бумаги.

Не позволяйте наждачной бумаге стираться, это повредит опорную плиту. Гарантия не распространяется на износ опорной плиты.

Используйте грубую наждачную бумагу для шлифования грубых поверхностей, среднюю для гладких поверхностей и бумагу для финишных работ для доводки поверхностей. В случае необходимости, сначала сделайте пробное шлифование на ненужном материале.

Используйте только наждачную бумагу хорошего качества.

Эффективность работы зависит от качества наждачной бумаги, а не от давления, приложенного к инструменту.

Чрезмерная давление на инструмент уменьшит эффективность шлифования и вызовет перегрузку двигателя. Регулярная

замена наждачной бумаги будет поддерживать оптимальную эффективность шлифования.

Техническое обслуживание

До выполнения любых работ по регулировке, обслуживанию и уходу следует вынуть вилку электропитания из розетки.

Данный электроинструмент не требует дополнительной смазки или технического обслуживания.

В инструменте отсутствуют детали, подлежащие обслуживанию пользователем. Никогда не используйте воду или химические чистящие средства для чистки электроинструмента. Протирайте его сухой тканью. Всегда храните электроинструмент в сухом месте. Содержите в чистоте вентиляционные отверстия двигателя. Очищайте от пыли все рабочие органы управления.

Если сетевого шнура поврежден, то, во избежание опасности поражения током, он должен быть заменен изготовителем, его сервисным агентом или уполномоченным квалифицированным лицом.

Защита окружающей среды



Отходы электротехнической продукции не следует утилизировать с бытовыми отходами. Они должны быть доставлены в местный центр утилизации для надлежащей переработки.

Декларация соответствия



Мы,
POSITEC Germany GmbH
Neuer Höltigbaum 6
22143 Hamburg

Заявляем, что продукция,
Марки **WORX Машина плоскошлифовальная**
Моделей **WU644**

- Соответствует положениям Директив,
- ЕС директива для машин **98/37/EC**
 - ЕС директива для низковольтных устройств **2006/95/EC**
 - ЕС директива по электромагнитной совместимости **2004/108/EC**

И стандартам

EN 55014-1
EN 61000-3-3

EN 55014-2
EN 60745-1

EN 61000-3-2
EN 60745-2-4


2007/09/08
Jacky Zhou
Менеджер по качеству POSITEC

Komponentide nimekiri

- 1** Sisse/väljalüliti
- 2** Kiiruseregulaatori ketas
- 3** Lüliti lukustusnupp
- 4** Kätega haaramise koht
- 5** Klambri hoova lukk
- 6** Liivapaberi klamber
- 7** Klambri hoob
- 8** Alusplaat
- 9** Konksu ja aasa süsteem
- 10** Paberi mulgustaja *
- 11** Tolmukott *
- 12** Tolmuärastuse üleminek * (Vt C)

*Mitte kõik kirjeldatud ja joonistel kujutatud lisavarustuskomponendid ei kuulu standardvarustusse.

Tehnilised andmed

- Nimipinge 220V-240V~50Hz/60Hz
- Nimivõimsus 300W
- Tühikiirus 6000-12000/min
- Alusplaadi suurus 92x180mm
- Pendelliikumise läbimõõt 2.4mm
- Kahekordne isolatsioon  / II
- Masina kaal 2.0Kg

Müra ja vibratsiooni andmed

- Mõõdetud helirõhk 68.4dB(A)
- Mõõdetud helivõimsus 79.4dB(A)
- KpA & KwA 3.0dB
- Tüüpiline mõõdetud vibratsioon $a_h=11.77m/s^2$, $K=1.5m/s^2$

Tarvikud

- Paberi mulgustaja 1tk
- Tolmuärastuse üleminek 1tk
- Liivapaberid (120#) 1tk
- Paberi mulgustaja 1tk

Ilma tolmuavadeta liivapaberi kasutamisel peate te ise mulgustajaga avad tegema.

Me soovime osta kogu lisavarustuse samast poest nagu tööriistagi. Kasutage hea kvaliteediga lisavarustust, millel on hästituntud margi nimi. Valige otsak vastavalt plaanitavale tööle. Täpsema teabe saamiseks vaadake lisavarustuse pakendit. Ka poe personal võib aidata ja soovitada.

Paberi suurus:

93*230mm ilma konksu ja aasata (ainult klamber)

93*182mm konksu ja aasa puhul.

Teie viimistluslihvija ohutuse lisapunktid

- 1** Enne kui asutakse teostama mis tahes reguleerimis-, hooldus- või remonttöid, tuleb tööriista toitejuhtme pistik pistikupesast lahti ühendada.
- 2** Kerige pikenduskaabel alati lõpuni lahti, et vältida võimalikku ülekuumenemist.
- 3** Kui on vaja kasutada pikendusjuhet, peab see olema teie elektritööriista jaoks õige ampriklassiga ja elektriliselt ohutus seisundis.
- 4** Kontrollige, et toide vastaks parameetrite tahvilil näidatud pingele.
- 5** Teie tööriist on topeltisolatsiooniga, et kaitsta võimaliku elektriisolatsiooni vea eest tööriistas.
- 6** Kontrollige alati seinu, põrandaid ja lagesid, et vältida varjatud elektriikaableid ja torusid.
- 7** Pärast pikki tööperioode võivad sisemised metalloosad ja lisaseadmed olla kuumad.
- 8** Selle tööriistaga töötamisel tuleb kasutada silmakaitsevahendeid.
- 9** Veenduge võimalusel, et töödeldav detail oleks liikumise vältimiseks tugevalt kinnitatud.
- 10** Teie viimistluslihvija on käsitööriist, ärge kinnitage seda alusele.
- 11** Kontrollige enne lihvimist, et alal ei oleks naelu, kruvisid jne.
- 12** Ärge peatage viimistluslihvijat alusplaadile survet rakendades.
- 13** Kasutage ainult heas seisundis liivapaberit. Ärge kasutage rebenenud või kulunud liivapaberit.
- 14** Terviseriskist tulenevalt, ärge lihvide asbesti sisaldavat materjali.
- 15** Ärge lihvide pliimürgituse ohu tõttu pliipõhiseid värve.
- 16** Ärge sööge ega jooge taldlihvija töötamiskohas.
- 17** Ärge lubage ilma tolmu maskita isikutel siseneda töötamiskohale.

18 Võimalusel piirake töötamisala, et püüda tolmu edaspidiseks eemaldamiseks.

19 Kandke alati tolumumaski.

20 Teie tööriist on mõeldud kuivaks lihvimiseks, mitte märjaks lihvimiseks.

21 Teie tööriist on mõeldud puidu ja metalli üldiseks kergeks poleerimiseks.

22 Tuleohutusest lähtuvalt, ärge lihvide magneesiumi materjali.

23 Kandke taldlihvija kasutamisel alati kaitseprille või silmakaitseid. Tavalistel prillidel on ainult löögivastased klaasid, need EI OLE kaitseprillid. Selle reegli järgimine vähendab raske vigastuse ohtu.

24 Kandke alati näo- või tolumumaski. Selle reegli järgimine vähendab raske vigastuse ohtu.

25 Kandke pikemate kasutusperioodide ajal alati kuulmekaitseid. Selle reegli järgimine vähendab raske vigastuse ohtu.



Hoiatus: Mõned tolmuosakesed, mis tekivad lihvimisel, saagimisel, silumisel, puurimisel ja teistel ehitustöödel, sisaldavad kemikaale, mis teadaolevalt põhjustavad vähki, sünnidefekte või teisi reproduktiivseid kahjustusi. Mõned neist kemikaalidest on:

- Pliipõhise värvi plii.
- Kristalne ränioksiid telliskividest ja tsemendist ning teistest müüritise toodetest.
- Arseen ja kroom keemiliselt töödeldud puidust.

Teie oht sellistest kokkupuudetest erineb sõltuvalt sellest, kui tihti te teete seda tüüpi tööd.

Nende kemikaalidega kokkupuute vähendamiseks:

- Teostage seda toimingut hästiventileeritud kohas.
- Töötage heakskiidetud kaitsevarustusega, nagu tolumumaskid, mis on mõeldud mikroskoopiliste osakeste püüdmiseks.

Sumbolid



Lugege kasutusjuhendit



Topeltisolatsioon



Hoiatus



Kasutage kaitseprille



Kasutage tolumaski



Kandke kuulmiskaitseid



WEEE mark



Kasutusjuhised



Märkus: Lugege enne tööriista kasutamist tähelepanelikult kasutusjuhendit.

See masin on ette nähtud puit- ja plastpindade ning täitematerjalide, samuti värvitavate pindade kuivlihvimiseks.

Lihvpaberi vahetamine

Enne kui asutakse teostama mis tahes reguleerimis-, hooldus- või remonttöid, tuleb tööriista toitejuhtme pistik pistikupesast lahti ühendada.

1 LIHVPABERI VALIMINE

Sõltuvalt töödeldavast materjalist tuleb kasutada erineva kvaliteediklassiga lihvpaperit. Kasutage jämedateralist lihvpaperit, et lihvida karedaid pindu, ja keskmise karedusega lihvpaperit, et lihvida pehmeid pindasid, ja peeneteralist lihvpaperi, et pindasid viimistleda.

2 LIHVPABERI VAHETAMINE

Enne uue lihvpaperi vahetamist eemaldage lihvplaadilt (8) tolm ja mustus.

Tagamaks tolmu eraldamist optimaalseimal viisil, peavad lihvpaperi augud jääma kohakuti lihvplaadi aukudega.

1) Hook & Loop süsteemiga lihvpaper (vt joonis A.1)

Lihvpaber paigutatakse otse lihvplaadile (8). Lihvpaperi augud peavad jääma kohakuti lihvplaadi aukudega.

Enne lihvpaperi paigutamist eemaldage lihvplaadilt (8) koputamise teel tolm/prügi.

2) Ilma Hook & Loop süsteemita lihvpaper (vt joonis A.2)

Tõstke klambri hoob (7) veidi üles ja vabastage see.

Lükake lihvpaper lihvpaperi klambri alla ja lükake klambri hoob (7) oma kohale tagasi.

Veenduge, et lihvpaper jääb tugevalt vastu lihvplaati (8). Paigutage lihvpaperi teine ots samal viisil ja kinnitage see klambriga.

Ilma aukudeta lihvpaperisse (rullid, lehed) saab teha avad paberimulgustajaga (10), et kasutada lihvpaperit koos tolmuärastusseadmega (vt joon. B).

Tolmu eraldamine

Tolmu eraldamine aitab vältida tolmu kuhjumist, tagab tolmu normaalse kontsentratsiooni ümbritsevas õhus ja lihtsustab jääkide hävitamist.

Pikemal töötamisel puitmaterjalidega või turustamiseks ettenähtud materjalide töötlemisel, kui sellega kaasneb tervistkahjustava tolmu teke, tuleb kasutada sobivaid väliseid tolmuärastusseadmeid.

I TOLMUÄRASTUSE ÜLEMINEK (vt joonis C)

Lihvija on varustatud tolmuärastuse üleminekuga (12), mis on ette nähtud tolmu kogumiseks. Sisestage tolmuärastuse üleminek (12) lihvija tagumisse väljalaskeavasse. Seejärel tõmmake tolmuärastuse üleminekut, veendumaks et see on kindlalt tolmu väljalaskeavale kinnitatud. Seejärel ühendage tolmuimeja voolik.

Kõigepealt lülitage sisse tolmuimeja, seejärel lihvija. Kui lihvimise lõpetate, siis lülitage esmalt välja lihvija, seejärel tolmuimeja.

2 TOLMUKOTT (vt joon. D, E)

Kasutage oma taldlihvijat alati paigaldatud tolmukotiga. Tühjendage

parima võimsuse jaoks tolmukotti õigeaegselt. Avage lukk ja tühjendage tolmukott. Koti eemaldamiseks lükake paigaldusraam lihvijast välja ja eemale (Vt D). Koti tagasi panemiseks suruge paigaldusraam tugevalt kohale taldlihvija korpusel (vt joon. E). Tühjendage või vahetage tolmukotti regulaarselt, et tagada optimaalset tolmuärastust.

Kasutusjuhend

I LÜLITI LUKUSTUSNUPP (vt F)

Vajutage sisse/väljalüliti (1), seejärel lukustusnuppu (3), ja vabastage esmalt sisse/väljalüliti ja siis lukustusnupp. Teie lüliti on nüüd lukustatud pideva kasutamise jaoks. Seadme väljalülitamiseks vajutage ja vabastage sisse/väljalüliti.

2 KIIRUSEREGULAATOR

Reguleerige ketast (2) kiiruse suurendamiseks või vähendamiseks vastavalt materjalile ja liivpaperi omadustele (võimalik ka tühikäigul). Vaadake kiiruse valimise jaoks alljärgnevat tabelit. Kui teie elektritööriist muutub liiga kuumaks, eriti madalal kiirusel kasutamisel, seadke kiirus maksimaalsele ja laske 3 minutit töötada tühikäigul et jahutada mootorit. Vältige pikemaid kasutuskordi väga madal kiirusel.

Lihvimistöö	Terad		Kiiruse seade orbiiti/min
	Jäme lihvimine	Täppislihvimine	
Laki lihvimine	180	400	8700~11000
Värvi eemaldamine	40	120	9800~11000
Värvi viimistlemine	120	120	7600~10000
Puidu lihvimine	60	240	7600~11000
Vineeri töötlemine	180	400	8700~11000
Alumiiniumi lihvimine	80	240	7600~11000
Rooste eemaldamine metallilt	40	120	9800~11000
Metalli ja terase lihvimine	120	240	9800~11000
Pleksiklaasi lihvimine	180	400	6000~8700

3 HOIDMISPIND

Hoidmispind (4), mis on kinnitatud masina ülaosale, vähendab äralibisemise ohtu, suurendab haardekindlust ja lihtsustab masina käsitlemist.

Samal ajal summutab kummist pealiskihti vibratsiooni.

4 KASUTUSJUHISED



Hoiatus: Enne masina käestpanekut oodake alati, kuni see on täielikult seiskunud. Tööriistas olev detail võib

kinni jääda ja põhjustada seadme kontrolli alt väljumise.

Lihvimise tulemuslikkus oleneb peamiselt lihvpaberi valikust ja masina töökiirusest.

Lihvpaberile rakendatav tugevam surve ei paranda lihvimise tulemuslikkust, vaid suurendab masina ja lihvpaberi kulumist.

Lihvpaberit, mida on kasutatud metalli töötlemiseks, ei tohiks kasutada teiste materjalide jaoks.

Näpunäiteid teie viimistluslihvija kasutamiseks

Kui teie elektritööriist muutub liiga kuumaks, eriti madalal kiirusel kasutamisel, seadke kiirus maksimaalsele ja laske 2-3 minutit töötada tühikäigul et jahutada mootorit. Vältige pikemaid kasutuskordi väga madal kiirusel. Kasutage alati liivapaberit, mis sobib materjaliga, mida te soovite lihvida.

Veenduge alati, et töödeldav detail oleks liikumise vältimiseks tugevalt hoitud või kinnitatud.

Materjali väiksemgi liikumine võib mõjutada lihvimise kvaliteeti. Käivitage oma taldivihvija enne lihvimist ja lülitage välja pärast lihvimise lõpetamist. Parima tulemuse jaoks lihvide puitu kiudude suunas.

Ärge alustage lihvimist ilma liivapaberit paigaldamata.

Ärge laske liivapaberil lõpuni kuluda. See kahjustab alusplaati.

Garantii ei kata alusplaadi kulumist ega vigastumist.

Kasutage jämedateralist paberit karedate pindade lihvimiseks, keskmist siledade pindade jaoks ja peeneteralist pinna lõpetamiseks.

Vajadusel tehke muul materjalil proovilihvimine.

Kasutage ainult kvaliteetset liivapaberit.

Lihvimise efektiivsusust mõjutab liivapaber, mitte tööriistale rakendatava jõu suurus. Liigne jõud vähendab lihvimise efektiivsusust ja põhjustab mootori ülekoormust. Liivapaberi regulaarne vahetamine säilitab optimaalse lihvimiseefektiivsuse.

Hooldamine

Enne kui asutakse teostama mis tahes reguleerimis-,

hooldus- või remonttöid, tuleb tööriista toitejuhtme pistik pistikupesast lahti ühendada.

Teie elektritööriist ei vaja täiendavat määrimist ega hooldamist.

Teie elektritööriistas ei ole kasutaja poolt hooldatavaid osasid. Ärge kasutage oma elektritööriista puhastamiseks vette ega keemilisi puhastusaineid. Pühkige kuiva lapiga. Ladustage oma elektritööriista alati kuivas kohas. Hoidke mootori ventilatsioonivad puhtad.

Hoidke kõik nupud tolmuvabana. Kui voolujuhe on viga saanud, tuleb ohu vältimiseks pöörduda selle asendamiseks tootja, tema hooldusesinduse või muu sarnase kvalifikatsiooniga isiku poole.

Keskkonnakaitse



Elektriseadmete jäätmeid ei tohi eemaldada koos olmejäätmetega. Võimalusel viige ümbertöötlemisele.

■ Ümbertöötlemise kohta uurige kohalikul omavalitsuselt või jaemüüjalt.

Nõuetele vastavuse avaldus

Meie,

POSITEC Germany GmbH
Neuer Höltigbaum 6
22143 Hamburg



Kinnitame käesolevaga, et toode,
Kirjeldus **WORX Viimistluslihvimismasin**
Tüüp **WU644**

Vastab järgmistele direktiividele:

- EÜ Masinadirektiiv **98/37/EC**
- EÜ madalpingedirektiiv **2006/95/EC**
- EÜ Elektromagnetilise vastavuse direktiiv **2004/108/EC**

Vastab standarditele

EN 55014-1

EN 55014-2

EN 61000-3-2

EN 61000-3-3

EN 60745-1

EN 60745-2-4

2007/09/08

Jacky Zhou


POSITEC kvaliteedijuhataja

Komponentu saraksts

- 1** Ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzis
- 2** Maināma ātruma vadība ripa
- 3** Slēdža fiksācijas poga
- 4** Rokas satveres zona
- 5** Skavas sviras fiksators
- 6** Smilšpapīra skava
- 7** Skavas svira
- 8** Pamata plate
- 9** Āķu-cilpu sistēma
- 10** Papīra perforators *
- 11** Putekļu maisiņš *
- 12** Putekļu izvades adapters * (C Att.)

*Standarta piegādē nav iekļauti visi piederumi, kas šeit parādīti vai aprakstīti.

Tehniskie dati

- Nominālais spriegums 220V-240V~50Hz/60Hz
- Nominālā jauda 300W
- Nominālais ātrums bez slodzes 6000-12000/min
- Pamata plates izmēri 92x180mm
- Orbitālais diametrs 2.4mm
- Dubulta izolācija  / II
- Ierīces svars 2.0Kg

Troksnis un vibrācija

- Vidējais svērtais skaņas spiediens 68.4dB(A)
- Vidējā svērtā skaņas jauda 79.4dB(A)
- KpA & KwA 3.0dB
- Raksturīgā vidējā svērtā vibrācija $a_h=11.77\text{m/s}^2$, $K=1.5\text{m/s}^2$

Piederumi

- Putekļu maisiņš 1gab.
- Putekļu izvades adapters 1gab.
- Smilšpapīrs (Nr. 120) 1gab.
- Papīra perforators 1gab.

Ja izmantojat smilšpapīru bez putekļu atverēm, ar caurduri jāizveido caurumi.

Visus palīgpiederumus ieteicams iegādāties veikalā, kurā pirkāt ierīci. Lietojiet labas kvalitātes piederumus, kas ražoti labi zināmā uzņēmumā. Izvēlieties veicamajam darbam atbilstīgus piederumus. Plašāku informāciju skatiet uz piederumu iepakojuma. Arī pārdevēji var sniegt palīdzību vai padomu.

Papīra izmērs:

93*230mm bez āķiem un cilpām (tikai skava)

93*182mm ar āķiem un cilpām

Papildu drošības noteikumi apdares slīpmašīnai

- 1** Pirms jebkuru regulēšanas, remonta vai apkopes darbu veikšanas izņemiet kontaktu no kontaktligzdas.
- 2** Lai novērstu pārkaršanu, pilnībā atritiniet vadu pagarinājumu spoles.
- 3** Ja nepieciešams pagarinājuma vads, sekojiet, lai tam ir pareiza ampēru jauda, kas atbilst ierīcei, un tas ir drošā elektriskā stāvoklī.
- 4** Pārbaudiet, vai barošanas avota spriegums atbilst uz ierīces tehnisko datu plāksnītes norādītajam spriegumam.
- 5** Ierīcei ir dubulta izolācija papildu aizsardzībai pret iespējamu elektriskās izolācijas bojājumu ierīcei.
- 6** Vienmēr pārbaudiet sienas, grīdas un griestus, lai izvairītos no slēptiem vadiem un caurulēm.
- 7** Pēc ilgstoša darba laika ārējās metāla daļas un piederumi var sakarst.
- 8** Strādājot ar ierīci, lietojiet acu aizsarglīdzekļus.
- 9** Ja iespējams, vienmēr sekojiet, lai apstrādājama materiāls ir stingri nostiprināts spailēs, lai novērstu kustību.
- 10** Šī apdares slīpmašīna ir rokas ierīce; neievietojiet apdares slīpmašīnu spailēs.
- 11** Pirms slīpēšanas uzsākšanas pārbaudiet, vai apstrādājamajā virsmā nav naglu, skrūvju u.c.
- 12** Nekad neapturiet apdares slīpmašīnu, piemērojot spiedienu pamata platei.
- 13** Lietojiet tikai tādu smilšpapīru, kas ir lieliskā stāvoklī. Neizmantojiet bojātu vai ieplēstu papīru.
- 14** Neslīpējiet materiālu, kura sastāvā ir azbests, jo tas ir bīstami veselībai.

15 Neslīpējiet materiālu, kura sastāvā ir svins, jo tas rada saindēšanās risku.

16 Neēdiet un nedzeriet darba teritorijā, kur strādājat ar slīpmašīnu.

17 Neļaujiet teritorijā, kurā strādājat ar slīpmašīnu, ienākt cilvēkiem bez putekļu maskas.

18 Ja iespējams, norobežojiet darba teritoriju, lai neizplatītu putekļus pārējā telpā un tos būtu vieglāk pēc tam iztīrīt.

19 Vienmēr lietojiet putekļu masku.

20 Ierīce ir paredzēta tikai sausai, ne mitra slīpēšanai.

21 Ierīce ir paredzēta vispārīga nolūka vieglai koka un metāla slīpēšanai.

22 Neslīpējiet materiālu, kura sastāvā ir magnijs, jo tas ir ugunsbīstami.

23 Strādājot ar slīpmašīnu, vienmēr lietojiet aizsargbrilles vai acu aizsargus. Ikdienā valkājamām brillēm ir tikai triecienizturīgas lēcas; tās NAV aizsargbrilles. Ievērojiet šo noteikumu, lai mazinātu nopietna ievainojuma risku.

24 Vienmēr lietojiet sejas putekļu masku. Ievērojiet šo noteikumu, lai mazinātu nopietna ievainojuma risku.

25 Ilgstoša darba laikā vienmēr lietojiet dzirdes aizsarglīdzekļus. Ievērojiet šo noteikumu, lai mazinātu nopietna ievainojuma risku.



Uzmanību! Dažu veidu putekļu daļiņas, ko rada slīpēšana, zāģēšana, beršana, urbšana un citi būvdarbi, satur ķīmiskas vielas, kuras atzītas par tādām, kas veicina vēža veidošanos, iedzimtus defektus vai citu reproduktīvo bīstamību. Daži šādu ķīmisko vielu piemēri ir:

- Svins no svina bāzes krāsas;

- Kristālīna silīcija dioksīda ķieģeļi un cements, kā arī citi mūrniecības produkti;

- Arsēns un hroms no ķīmiski apstrādātiem kokmateriāliem.

Jūsu risks no šādas iedarbības ir atkarīgs no tā, cik bieži jums nākas veikt šāda veida darbu.

Lai mazinātu ķīmisko vielu iedarbību:

- Strādājiet labi vēdinātā telpā;

- Strādājot izmantojiet apstiprinātus drošības līdzekļus, piemēram, putekļu maskas, kas īpaši paredzētas, lai uztvertu mikroskopiskas daļiņas.

Simboli



Izlasiet rokasgrāmatu



Dubulta izolācija



Uzmanību



Lietojiet aizsargbrilles



Lietojiet putekļu masku



Lietojiet ausu aizsargus



WEEE marķējums



Paredzētais lietojums



Piezīme: Pirms darba ar ierīci uzsākšanas rūpīgi izlasiet instrukcijas.

Šī mašīna ir paredzēta sausu koka, plastmasas, špaktelējuma virsmu un arī krāsotu virsmu slīpēšanai ar smilšpapīru.

Smilšpapīra nomaīņa

Pirms jebkuru regulēšanas, remonta vai apkopes darbu veikšanas izņemiet kontaktu no kontaktligzdas.

1 SMILŠPAPĪRA IZVĒLE

Atkarībā no apstrādājamā materiāla, jālieto dažādas kvalitātes smilšpapīrus: Lietojiet rupjgraudainu smilšpapīru raupju virsmu apstrādei, vidēji rupju gludām virsmām un smalkgraudainu - virsmu tīrāpstrādei.

2 SMILŠPAPĪRA NOMAIŅA

Pirms jauna smilšpapīra uzlikšanas, notīriet pamata plati (8) no putekļiem un netīrumiem.

Lai panāktu optimālu putekļu atsūkšanu, caurumiem smilšpapīrā ir jāsakrīt ar caurumiem pamata platē.

1) Smilšpapīrs ar āķu un cilpu sistēmu (A.1 att.)

Smilšpapīru uzliek tieši uz pamata plātes (8). Caurumiem pamata platē un smilšpapīrā ir jāsakrīt.

Pirms jauna smilšpapīra uzlikšanas, notīriet pamata plati (8) no putekļiem/netīrumiem, viegli uzsitot pa to.

2) Smilšpapīrs bez āķu un cilpu sistēmas (A.2 att.)

Viegli paceliet skavas sviru (7) un atbrīvojiet to.

Iebīdīet smilšpapīru zem smilšpapīra skavas un novietojiet atpakaļ

skavas svīru (7).

Pārliecinieties, vai smilšpapīrs uzlikts pieguloši uz pamata plates (8).

Aplokiem smilšpapīru un nostipriniet otru galu tādā pašā veidā.

Smilšpapīram bez caurumiem, piem., no ruļļa, var izsist caurumus ar papīra perforatoru (10), lai varētu lietot putekļu atsūkšanu (B att.).

Putekļu atsūkšana

Putekļu atsūkšana novērš liela putekļu daudzuma uzkrāšanos, augstu putekļu koncentrāciju apkārtējā gaisā un atvieglo to aizvākšanu.

Ilgstoši strādājot ar kokmateriāliem vai izmantojot komerciāli ar materiāliem, kas rada veselībai kaitīgus putekļus, mašīnu ir jāpievieno piemērotai ārējai putekļu atsūkšanas ierīcei.

1 PUTEKĻU IZVADES ADAPTERS (C att.)

Jūs slīpmašīna ir aprīkota ar putekļu izvades adapteri (12), kas paredzēts putekļu savākšanai. Ievietojiet putekļu adapteri (12) slīpmašīnas aizmugures izvadā. Tad pavelciet putekļu adapteri un pārliecinieties, vai tas ir stingri nostiprināts putekļu izvadā. Pēc tam pievienojiet putekļu sūcēja šļūteni.

Lūdzu, vispirms ieslēdziet putekļu sūcēju, un tikai pēc tam slīpmašīnu. Kad beidzat slīpēt, vispirms izslēdziet slīpmašīnu, un tikai pēc tam – putekļu sūcēju.

2 PUTEKĻU MAISIŅŠ (D,E att.)

Vienmēr darbiniet ierīci ar pievienotu putekļu maisiņu. Lai ierīce labāk darbotos, vienmēr laikus iztukšojiet putekļu maisiņu. Atveriet rāvējslēdzēju un iztukšojiet putekļus no maisiņa. Lai noņemtu maisiņu, bīdīet stiprinājuma skavu uz āru un prom no slīpmašīnas (D att.). Lai uzliktu maisiņu, stingri spiediet stiprinājuma skavu vietā uz slīpmašīnas korpusa (E att.).

Lai nodrošinātu optimālu putekļu atsūkšanu, regulāri iztukšojiet vai nomainiet putekļu maisiņu.

Ekspluatācijas instrukcijas

1 SLĒDŽA FIKSĀCIJAS POGA (F att.)

Nospiediet iesl./izsl. slēdzi (1), pēc tam fiksācijas pogu (3), atlaidiet iesl./izsl. slēdzi un pēc tam fiksācijas pogu. Tagad slēdzis ir nofiksēts nepārtrauktai darbībai. Lai izslēgtu ierīci, vienkārši nospiediet un atlaidiet iesl./izsl. slēdzi.

2 MAINĀMA ATRUMA VADĪBAS RIPA

Noregulējiet ciparripu (2), lai palielinātu vai samazinātu ātrumu atbilstīgi materiālam un izmantojamā smilšpapīra specifiskajām (arī bezslodzes darbībā). Vispārējās norādes ātruma izvēlei skatiet tālāk tabulā. Ja elektroierīce pārāk sakarst, īpaši, strādājot nelielā ātrumā, iestatiet ātrumu maksimālā atzīmē un darbiniet ierīci bez slodzes 3 minūtes, lai atdzesētu motoru. Izvairieties ierīci lietot ļoti lielā ātrumā ilgstoši.

Slīpēšana	Graudu lielums		Ātruma iestatījums (opt.)
	Raupja slīpēšana	Precīza slīpēšana	
Lakoju ma noņemšana	180	400	8700~11000
Krāsas noņemšana	40	120	9800~11000
Krāsojuma apstrāde	120	120	7600~10000
Koka slīpēšana	60	240	7600~11000
Mehāniskā apdare	180	400	8700~11000
Alumīnija slīpēšana	80	240	7600~11000
Rūsas noņemšana metālam	40	120	9800~11000
Metāla un tērauda slīpēšana	120	240	9800~11000
Organiskā stikla slīpēšana	180	400	6000~8700

3 SATVERES VIRSMA

Satveres virsma (4), kas piestiprināta mašīnas augšpusei, palielina drošību pret izslīdēšanu, nodrošinot labāku satveršanu un mašīnas vadīšanu.

Vienlaikus šīs gumijas pārklājums dod vibrācijas slāpēšanas efektu.

4 EKSPLOATĀCIJAS INSTRUKCIJAS



Uzmanību! Pirms mašīnas nolikšanas vienmēr

pāgaidiet, lai tā pilnībā apstājas. Darbarīka stiprinājums var iekļīlēties un jūs varat pazaudēt kontroli pār elektroierīci.

Virsmas apstrādes rezultāts ir pirmkārt atkarīgs no smilšpapīra izvēles un ātruma.

Pārmērīga slīpmašīnas piespiešana nepalielina slīpēšanas efektivitāti, bet rada mašīnas un smilšpapīra palielinātu nolietošanos.

Smilšpapīru, kas lietots metālam, nedrīkst lietot citiem materiāliem.

Ieteikumi darbam ar apdares slīpmašīnu

Ja elektroierīce pārāk sakarst, īpaši, strādājot nelielā ātrumā, iestatiet ātrumu maksimālā atzīmē un darbiniet ierīci bez slodzes 2 - 3 minūtes, lai atdzesētu motoru. Izvairieties ierīci lietot ļoti lielā ātrumā ilgstoši. Vienmēr lietojiet smilšpapīru, kas atbilst materiālam, kuru vēlaties apstrādāt.

Vienmēr sekojiet, lai apstrādājamais materiāls ir stingri turēts vai nostiprināts spailēs, lai novērstu kustību.

Jebkura materiāla izkustēšanās var ietekmēt slīpējamās virsmas kvalitāti.

Ieslēdziet slīpmašīnu pirms darba uzsākšanas un izslēdziet to tikai pēc slīpēšanas pārtraukšanas. Lai iegūtu labāku darba rezultātu, slīpējiet koku šķiedru virzienā.

Nesāciet slīpēt, ja smilšpapīrs nav piestiprināts.

Nejaujiet smilšpapīram pavisam nodilt, jo tas bojās pamata plati. Garantija neattiecas uz nosedzošās pamata plates nodilumu.

Rupju virsmu apstrādei lietojiet rupjāka grauda smilšpapīru, līdzienām virsmām – vidēja raupjuma, bet tīrapstrādei lietojiet smalku smilšpapīru. Ja nepieciešams, sākumā veiciet izmēģinājumu uz neizmantojama materiāla.

Lietojiet tikai labas kvalitātes smilšpapīru.

Slīpēšanas rezultātu nodrošina smilšpapīrs, ne spēks, kāds tiek pielietots ierīcei.

Pārmērīgs spēks samazina slīpēšanas rezultātu un veicina motora pārslodzi. Regulāra smilšpapīra maiņa nodrošinās optimālu slīpēšanas rezultātu.

Tehniskā apkope

Pirms jebkuru regulēšanas, remonta vai apkopes darbu veikšanas izņemiet kontaktu no kontaktligzdas.

Elektroierīcei nav nepieciešama papildu eļļošana vai apkope. Elektroierīcē nav detaļu, kuru apkope būtu jāveic lietotājam. Nekad netīriet ierīci ar ūdeni vai ķīmiskiem tīrīšanas līdzekļiem. Tīriet ierīci ar sausu lupatiņu. Vienmēr glabājiet elektroierīci sausā vietā. Sekojiet, lai motora atveres ir tīras. Visiem ierīces vadības elementiem jābūt tīriem no putekļiem.

Ja tīkla aukla ir bojāta, lai izvairītos no briesmām, tā ir jānomaina ražotājam, servisa pārstāvim vai līdzīgai kvalificētai personai.

Vides aizsardzība



Elektropreču atkritumus nedrīkst izmest kopā ar mājsaimniecības atkritumiem. Nododiet nolietotās ierīces ■ speciālajās savākšanas vietās. Par otrreizējās pārstrādes savākšanas vietām konsultējieties ar vietējām iestādēm vai pārdevēju.

Atbilstības deklarācija

Mēs,

POSITEC Germany GmbH
Neuer Höltingbaum 6
22143 Hamburg



Paziņojam, ka prece:

Apraksts **WORX Apdares slīpmašina**
Tips **WU644**

Atbilst šādām direktīvām:

- EK direktīva par iekārtām **98/37/EC**
- EK direktīva par zemspriegumu **2006/95/EC**
- EK direktīva par elektromagnētisko saderību **2004/108/EC**

Atbilst šādiem normatīviem

EN 55014-1

EN 55014-2

EN 61000-3-2

EN 61000-3-3

EN 60745-1

EN 60745-2-4

Jacky Zhou

2007/09/08

Jacky Zhou


POSITEC kvalitātes vadītājs

Dalių sąrašas

- 1** Įjungimo / išjungimo jungiklis
- 2** Greičio reguliavimo rankenėlė
- 3** Jungiklio užrakinimo mygtukas
- 4** Suėmimo paviršius
- 5** Spaustuvo svirties fiksatorius
- 6** Šlifavimo popieriaus spaustuvas
- 7** Spaustuvo svirtis
- 8** Pagrindo plokštė
- 9** Kabelių ir kilpų sistema
- 10** Popieriaus skylamušis *
- 11** Maišelis dulkėms *
- 12** Dulkių ištraukimo adapteris * (Žr. C)

*Ne visi pavaizduoti ar aprašyti priedai yra įtraukti į standartinį komplektą.

Techniniai duomenys

- Nominali įtampa 220V-240V~50Hz/60Hz
- Nominali galia 300W
- Nominalus greitis be apkrovos 6000-12000/min
- Pagrindo plokštės dydis 92x180mm
- Orbitinis skersmuo 2.4mm
- Dviguba izoliacija  / II
- Mašinos svoris 2.0Kg

Triukšmas ir vibracijų duomenys

- Įvertintas triukšmo lygis 68.4dB(A)
- Įvertinta garso galia 79.4dB(A)
- KpA & KwA 3.0dB
- Tipinė įvertinta vibracija $a_n=11.77\text{m/s}^2$, $K=1.5\text{m/s}^2$

Priedai

- Maišelis dulkėms 1vnt.
- Dulkių ištraukimo adapteris 1vnt.
- Šlifavimo popierius (120#) 1vnt.
- Popieriaus skylamušis 1vnt.

Jei naudojate šlifavimo popierių be skylių dulkėms, skylėms pramušti turite naudoti skylamušį.

Visus priedus rekomenduojame įsigyti parduotuvėje, kurioje pirkote įrankį. Naudokite geros kokybės priedus, pažymėtus gerai žinomu prekės ženklu. Išsamesnės informacijos ieškokite šio vadovo darbinių patarimų skyriuje arba ant priedų pakuotės. Patarti gali ir parduotuvės personalas.

Popieriaus dydis:

93*230mm be kablų ir kilpų (tik suspaudimui)

93*182mm be kablų ir kilpų

Papildomi apdailos šlifuotuvo naudojimo saugos punktai

- 1** Prieš reguliuodami, apžiūrėdami ar remontuodami įrankį, atjunkite jį nuo maitinimo šaltinio.
- 2** Visiškai suvyniokite kabelio būgną pailginimus, kad išvengtumėte perkaitinimo.
- 3** Jei reikalingas prailginimo kabelis, turite įsitikinti, kad jo pajėgumas yra tinkamas jūsų elektra maitinamam įrankiui ir kad jis yra saugios elektrinės būklės.
- 4** Patikrinkite, ar jūsų maitinimo tinklo įtampa yra tokia pati, kokia nurodyta duomenų plokštelėje.
- 5** Jūsų įrankis turi dvigubą izoliaciją papildomai apsaugai nuo galimo elektros izoliacijos gedimo įrankyje.
- 6** Visada patikrinkite sienas, grindis ir lubas, kad nepataikytumėte į paslėptus maitinimo laidus ar vamzdžius.
- 7** Po ilgo naudojimo išorinės metalinės dalys ir priedai gali įkaisti.
- 8** Dirbdami su šiuo įrankiu, užsidėkite akių apsaugos priemonės.
- 9** Jei įmanoma, patikrinkite, ar darbinė detalė tvirtai prispausta, kad nejudėtų.
- 10** Jūsų apdailos šlifuotuvą yra rankinis įrankis – neprispauskite jo.
- 11** Prieš šlifuodami patikrinkite, ar šlifavimo vietoje nėra vinių, varžtų ir t. t.
- 12** Niekada nestabdykite apdailos šlifuotuvo jį spausdami pagrindo plokštę.
- 13** Naudokite tik geros būklės popierius. Nenaudokite suplėšyto ar susidėvėjusio popieriaus.
- 14** Dėl rizikos sveikatai nešlifuokite medžiagos, kurioje yra asbesto.
- 15** Dėl rizikos apsinuodyti švinu nešlifuokite dažų, kurių sudėtyje yra švino.

16 Nevalgykite ir negerkite patalpoje, kurioje dirbate su šlifuotuvu.

17 Neleiskite žmonėms įeiti į darbo patalpą be nuo dulkių apsaugančios kaukės.

18 Jeigu įmanoma, atitverkite darbo vietą tam, kad dulkės susikaupų vienoje vietoje ir jas būtų galima pašalinti.

19 Užsidėkite apsaugos nuo dulkių kaukę.

20 Jūsų įrankis yra skirtas tik sausam šlifavimui, ne šlapiam.

21 Jūsų įrankis yra skirtas bendram medienos ir metalų šlifavimui.

22 Dėl gaisro rizikos nešlifaukite medžiagų turinčių magnio.

23 Naudodami šlifuotuvą visada užsidėkite apsauginius akinius arba skydus akims. Kasdien nešiojami akiniai turi tik smūgiui atsparius lęšius; jie NĖRA apsauginiai akiniai. Laikantis šios taisyklės sumažės rimtų sveikatos sužalojimų rizika.

24 Visada užsidėkite veido kaukę arba kaukę nuo dulkių.

Laikantis šios taisyklės sumažės rimtų sveikatos sužalojimų rizika.

25 Ilgai naudodami prietaisą visada užsidėkite klausos apsaugos priemones. Laikantis šios taisyklės sumažės rimtų sveikatos sužalojimų rizika.



Dėmesio: Kai kuriose, dėl šlifavimo, pjovimo, gręžimo ir kitokios statybų veiklos atsiradusiose, dulkių dalelėse yra chemikalų, kurie gali sukelti vėžį, apsigimimus ir kitokią reprodukcinę žalą. Kai kurie iš šių chemikalų yra tokie:

- Švinas, esantis dažuose su švinu.
- Krištolinis kvarcas, esantis plytose plytų, cemento bei kituose mūrijimo produktuose.
- Arsenas ir chromas, esantis chemiškai apdorotoje pjautinėje medienoje.

Rizika, kad būsite paveiktas šių medžiagų, skiriasi priklausomai

nuo to, ar dažnai dirbate tokį darbą.

Kaip sumažinti šių chemikalų poveikį:

- Dirbkite gerai vėdinamoje patalpoje.
- Dirbkite su patvirtinta saugos įranga, pvz., kaukėmis nuo dulkių, kurios yra specialiai sukurtos, kad surinktų mikroskopines daleles.

Ženkilai



Skaityti vadovą



Dviguba izoliacija



Įspėjimas



Dėvėkite akių apsaugą



Dėvėkite kaukę nuo dulkių



Dėvėkite ausų apsaugą



WEEE ženklas



Naudojimo instrukcijos



Pastaba: Prieš pradėdami naudoti įrankį, atidžiai perskaitykite instrukcijų knygelę.

Įrankis skirtas sausam medinių, plastikinių, glaistytų ir dažytų paviršių šlifavimui.

Šlifavimo popieriaus keitimas

Prieš reguliuodami, apžiūrėdami ar remontuodami įrankį, atjunkite jį nuo maitinimo šaltinio.

1 ŠLIFAVIMO POPIERIAUS PARINKIMAS

Priklausomai nuo apdorojamos medžiagos, turi būti naudojamas skirtingas šlifavimo popierius: grublėtus paviršius šveiskite stambiagrūdžiu šlifavimo popieriumi, lygius – vidutinio šiurkštumo, o paviršių užbaigimui naudokite smulkiagrūdį šlifavimo popierių.

2 ŠLIFAVIMO POPIERIAUS KEITIMAS

Prieš uždėdami naują šlifavimo popierių, nuo pagrindo plokštės (8) nuvalykite dulkes ir nešvarumus.

Norint užtikrinti maksimalų dulkių ištraukimą, šlifavimo popieriaus skylutės turi sutapti su pagrindo plokštės skylutėmis.

1) Šlifavimo popierius su „Hook & Loop“ (kabliukų ir kilpų) sistema (žr. A.1 pav.)

Šlifavimo popierius uždėdamas tiesiai ant pagrindo plokštės (8).

Šlifavimo plokštės ir šlifavimo popieriaus skylučių šablonai turi sutapti.

Prieš uždėdami šlifavimo popierių, nuo pagrindinės plokštės (8) nuvalykite dulkes/nešvarumus, į ją lengvai pliaukštelėdami.

2) Šlifavimo popierius be „Hook & Loop“ (kablukų ir kilpų) sistemos (žr. A.2 pav.)

Šiek tiek pakelkite spaustuvo svirtį (7) ir atstumkite ją.

Šlifavimo popierių pastumkite po šveičiamojo popieriaus spaustuviu ir vėl įstatykite spaustuvo svirtį (7).

Patikrinkite, ar šlifavimo popierius gerai padengia pagrindo plokštę (8). Popieriaus kraštus užlenkite ant jos iš abiejų pusių ir prispauskite. Šlifavimo popierių be skylių, pvz., iš rulono ar matuojamą, galima pradurti skylmušiu (10) ir naudoti su dulkių ištraukimu (žr. B pav.).

Dulkių ištraukimas

Dulkių ištraukimas apsaugo nuo didelio dulkių susikaupimo, didelės jų koncentracijos ore ir palengvina jų šalinimą.

Ilgai apdorojant medį arba naudojant medžiagų, skleidžiančių sveikatai žalingas dulkes, apdirbimui komerciniais tikslais, prietaisas turi būti prijungiamas prie atitinkamo išorinio dulkių ištraukimo įrenginio.

I DULKIŲ IŠTRAUKIMO ADAPTERIS (žr. pav. C)

Šiame šlifuojuve įtaisytas dulkių ištraukimo adapteris (12), skirtas dulkėms surinkti. Dulkių adapterį (12) įstatykite į šlifuojuvo gale esančią dulkių išėjimo angą. Jį pastumkite ir patikrinkite, ar gerai pritvirtintas dulkių išėjimo angoje. Tada prijunkite dulkių siurblio žarną. Pirmiausia įjunkite dulkių siurblių, o paskui – šlifuojuvą. Nustoję šlifuoti, pirmiausia išjunkite šlifuojuvą, o paskui – dulkių siurblių.

2 DULKIŲ MAIŠELIS (žr. pav. D,E)

Visada šlifuojuvą naudokite su pritvirtintu dulkių maišeliu.

Didžiausiam efektyvumui pasiekti visada laiku ištuštinkite dulkių maišelį. Atsekite užtrauktuką ir iš maišelio iškratykite dulkes. Jei norite

išimti maišelį, nuslinkite montavimo laikytuvą nuo šlifuojuvo (žr. D). Jei maišelį norite uždėti, stipriai paspauskite montavimo laikiklį į vietą ant šlifuojuvo korpuso (žr. pav. E).

Dulkių maišelį ištuštinkite ar keiskite reguliariai, kad užtikrintumėte optimalų dulkių ištraukimą.

Naudojimo instrukcijos

I JUNGIKLIO UŽRAKINIMO MYGTUKAS (žr. pav. F)

Nuspauskite įjungimo / išjungimo jungiklį (1), tada užrakinimo mygtuką (3), pirmiausia atleiskite įjungimo / išjungimo jungiklį, tada užrakinimo mygtuką. Dabar jungiklis užfiksuoja nepertariamam naudojimui. Jei norite išjungti įrankį, nuspauskite ir atleiskite įjungimo / išjungimo jungiklį.

2 KINTANČIO GREIČIO REGULIAVIMAS

Jei norite padidinti ar sumažinti greitį pagal naudojama medžiagą ir šlifavimo popieriaus specifikaciją, reguliuokite rankenėlę (2) (taip pat tai galima daryti dirbant be apkrovos). Bendrų nurodymų dėl greičio pasirinkimo ieškokite toliau pateikiamoje lentelėje. Jei elektra maitinamas įrankis tampa per karštas, ypač naudojant esant mažam greičiui, nustatykite maksimalų greitį ir naudokite jį be apkrovos 2-3 minutes, kad variklis atvėstų. Stenkitės ilgai nenaudoti esant itin mažam greičiui.

Šlifavimo darbai	Grūdeliai		Greičio nustatymas (opm)
	Šiurkštus šlifavimas	Tikslus šlifavimas	
Lako šlifavimas	180	400	8700~11000
Dažų nulupimas	40	120	9800~11000
Dažyto paviršiaus pataisymas	120	120	7600~10000
Medienos šlifavimas	60	240	7600~11000
Mašininio apdirbimo padailinimas	180	400	8700~11000
Aliuminio šlifavimas	80	240	7600~11000
Rūdžių šalinimas nuo metalo	40	120	9800~11000
Metalo ir plieno šlifavimas	120	240	9800~11000
Organinio stiklo šlifavimas	180	400	6000~8700

3 SUĖMIMO PAVIRŠIUS

Suėmimo paviršius (4), pritvirtintas prietaiso viršuje, padidina apsaugą nuo nuslydimo, taip užtikrindamas geresnį prietaiso suėmimą ir laikymą.

Tuo pat metu guminis apvalkas sumažina vibraciją.

4 NAUDOJIMO INSTRUKCIJOS



Įspėjimas ! Prieš padėdami prietaisą, visada palaukite, kol jis visiškai sustos. Įkištas įrankis gali užstrigti, dėl ko galima prarasti elektrinio prietaiso kontrolę.

Šlifavimo efektyvumas tiesiogiai priklauso nuo šlifavimo popieriaus pasirinkimo ir prietaiso greičio.

Pernelyg didelis prietaiso spaudimas šlifavimo kokybės nepadidina, o tik pagreitina šlifavimo popieriaus ir prietaiso nusidėvėjimą.

Metalui šlifuoti naudotas popierius neturi būti naudojamas kitoms medžiagoms apdoroti.

Patarimai darbui su apdailos šlifuotuvu

Jei elektra maitinamas įrankis tampa per karštas, ypač naudojant esant mažam greičiui, nustatykite maksimalų greitį ir naudokite jį neapkraudami 2-3 minutes, kad variklis atauštų. Stenkitės ilgai nenaudoti esant itin mažam greičiui. Medžiagai, kurią norite šlifuoti, visada naudokite tinkamą šlifavimo popierių.

Visada patikrinkite, ar apdirbama detalė yra tvirtai laikoma arba pritvirtinta, kad nejudėtų.

Bet koks medžiagos poslinkis gali turėti įtakos šlifavimo apdailos kokybei.

Įjunkite šlifuotuvą prieš pradėdami šlifuoti ir išjunkite jį tik nustoję šlifuoti. Geriausiems rezultatams, šlifuokite medieną grūdelių kryptimi. Nepradėkite šlifuoti nepritvirtinę šlifavimo popieriaus.

Neleiskite šlifavimo popieriui nusidėvėti – taip sugadinsite pagrindo plokštę. Garantija nepadengia pagrindo plokštės nusidėvėjimo ir suplyšimo.

Jei norite šlifuoti nelygius paviršius, naudokite stambaus žvyro popierių, vidutinį naudokite lygiems paviršiams, o smulkų apdailai. Jei reikia, pirmiausia patikrinkite su bandomąja medžiaga.

Naudokite tik geros kokybės šlifavimo popierių.

Šlifavimo popierius, o ne įrankio spaudimo jėga kontroliuoja šlifavimo efektyvumą. Per didelę jėgą sumažins šlifavimo efektyvumą ir pernelyg apkraus variklį. Reguliariai keičiant šlifavimo popierių, šlifavimo efektyvumas liks optimalus.

Priežiūra

Prieš reguliuodami, apžiūrėdami ar remontuodami įrankį, atjunkite jį nuo maitinimo šaltinio.

Visiškai suvyniokite kabelio būgno pailginimus, kad išvengtumėte perkaitinimo.

Jūsų elektrinio įrankio tepti ar tvarkyti papildomai nereikia. Jūsų elektra maitinamame įrankyje nėra dalių, kurias turėtų tvarkyti vartotojas. Niekada elektra maitinamam įrankiui valyti nenaudokite vandens ar cheminių valiklių. Nuvalykite sausu skudurėliu. Visada elektra valdomą įrankį laikykite sausoje vietoje. Variklio ventilacijos angas laikykite švarias. Visus darbinus valdiklius laikykite be dulkių. Jei elektros maitinimo laidas yra pažeistas, siekiant išvengti pavojaus, jį pakeisti turi gamintojas, jo paslaugų agentas ar panašią kvalifikaciją turintys asmenys.

Aplinkos apsauga



Elektrinės atliekos neturi būti išmetamos kartu su buitinėmis atliekomis. Jei turite galimybę, perdirbkite jas. Patarimo dėl perdirbimo kreipkitės į vietinius specialistus ar atstovą.

Atitikties deklaracija

Mes,

POSITEC Germany GmbH
Neuer Höltingbaum 6
22143 Hamburg



Skelbiame, kad gaminys,
Aprašymas **WORX Apdailinimo šlifuo tuvas**
Tipas **WU644**

Atitinka tokias direktyvas:

- EC mašinų direktyva **98/37/EC**
- EC žemos įtampos direktyva **2006/95/EC**
- EC elektromagnetinio suderinamumo direktyvą **2004/108/EC**

Standartai atitinka

EN 55014-1

EN 55014-2

EN 61000-3-2

EN 61000-3-3

EN 60745-1

EN 60745-2-4

A handwritten signature in black ink that reads 'Jacky Zhou'.

2007/09/08

Jacky Zhou


POSITEC kokybės vadovas

Lista komponentów

- 1** Włącznik/wyłącznik
- 2** Tarcza regulatora prędkości
- 3** Przycisk blokady włącznika
- 4** Miejsca uchwytów
- 5** Blokada dźwigni zaciskowej
- 6** Zacisk papieru ściernego
- 7** Dźwignia zaciskowa
- 8** Płyta podstawowa
- 9** System haka i pętli
- 10** Dziurkacz do papieru *
- 11** Worek pyłowy *
- 12** Adapter odciągu pyłu * (Zob. C)

*Nie wszystkie pokazane na ilustracji akcesoria są dostarczane standardowo.

Dane techniczne

- Napięcie znamionowe 220V-240V~50Hz/60Hz
- Moc znamionowa 300W
- Prędkość znamionowa bez-obciążenia 6000-12000/min
- Rozmiar płyty podstawowej 92 x 180mm
- Średnica orbitalna 2.4mm
- Podwójna izolacja  / II
- Masa urządzenia 2.0Kg

Dane dotyczące hałasu i wibracji

- Ważone ciśnienie akustyczne 68.4dB(A)
- Ważona moc akustyczna 79.4dB(A)
- KpA & KwA 3.0dB
- Typowa wibracja ważona $a_h=11.77\text{m/s}^2$, $K=1.5\text{m/s}^2$

Akcesoria

- Worek pyłowy 1szt.
- Adapter odciągu pyłu 1szt.
- Papier ścierny (120#) 1szt.
- Dziurkacz do papieru 1szt.

Używając papier ścierny bez otworów pyłowych należy użyć dziurkacza papieru w celu wykonania otworów.

Zaleca się zakup wszystkich akcesoriów w sklepie, gdzie zakupiono narzędzie. Używać dobrej jakości akcesoriów oznaczonych dobrze znanymi markami. Wybierać wiertła według rodzaju pracy, która ma być wykonana. Więcej szczegółów można znaleźć w dodatkowym opakowaniu. Personel sklepu może również udzielić pomocy i porad.

Rozmiar papieru:

93*230mm tylko dla zacisku (bez systemu haka i pętli)

93*182mm dla systemu hak i pętli.

Dodatkowe punkty dotyczące bezpieczeństwa szlifierki oscylacyjnej

- 1** Przed dokonywaniem jakichkolwiek regulacji, obsługi technicznej lub konserwacji należy wyjąć wtyczkę z gniazdka.
- 2** Odwinąć całkowicie przedłużacze z rolki w celu uniknięcia potencjalnego przegrzewania się.
- 3** Jeśli niezbędny jest przedłużacz, należy upewnić się, czy ma on właściwą jednostkę natężenia prądu dla tego narzędzia i czy jest w dobrym stanie.
- 4** Upewnić się, czy napięcie w gniazdku zasilającym jest takie samo jak napięcie na tabliczce znamionowej.
- 5** Narzędzie to posiada podwójną izolację dla zwiększonego bezpieczeństwa na wypadek uszkodzenia izolacji elektrycznej wewnątrz samego narzędzia.
- 6** Zawsze należy sprawdzać ściany i sufity w celu uniknięcia ukrytych kabli elektrycznych oraz rur.
- 7** Po długich okresach pracy zewnętrzne części metalowe oraz akcesoria mogą być gorące.
- 8** Podczas pracy z narzędziem należy stosować ochronę wzroku.
- 9** Jeśli to możliwe, należy się upewniać, czy obrabiany przedmiot jest odpowiednio zabezpieczony.
- 10** Szlifierka oscylacyjna jest narzędziem ręcznym, nie należy jej przytwierdzać na stałe.
- 11** Przed szlifowaniem upewnić się, czy obszar szlifowania jest wolny od gwoździ, wkrętów itp.
- 12** Nigdy nie zatrzymywać szlifierki oscylacyjnej stosując nacisk na płytę podstawową.

- 13** Używać tylko papier ścierny w dobrym stanie. Nie używać podartego ani zużytego papieru.
- 14** Nie szlifować materiałów zawierających azbest ze względu na zagrożenie zdrowia.
- 15** Nie szlifować farb na bazie ołowiu ze względu na ryzyko zatrucia się ołowiem.
- 16** Nie jeść ani nie pić w obszarze roboczym szlifierki.
- 17** Nie pozwalać osobom na zbliżanie się do obszaru roboczego bez masek pyłowych.
- 18** Tam, gdzie to możliwe, odcinać obszar roboczy w celu zatrzymania pyłu do późniejszego usunięcia.
- 19** Zawsze należy nosić maskę pyłową.
- 20** Narzędzie to jest przeznaczone tylko do szlifowania na sucho, a nie na mokro.
- 21** Narzędzie to jest przeznaczone do lekkiego polerowania drewna i metali.
- 22** Nie szlifować materiałów z magnezu ze względu na zagrożenie pożarowe.
- 23** **Podczas pracy ze szlifierką zawsze należy nosić okulary ochronne lub osłonę oczu. Zwykle okulary posiadają jedynie szkła odporne na uderzenia, NIE są one okularami ochronnymi.** Przestrzeganie tej zasady ograniczy ryzyko wystąpienia poważnych obrażeń ciała.
- 24** **Należy zawsze używać maski ochronnej lub przeciwyłowej.** Przestrzeganie tej zasady ograniczy ryzyko wystąpienia poważnych obrażeń ciała.
- 25** **W czasie wykonywania dłuższych prac należy zawsze używać ochrony słuchu.** Przestrzeganie tej zasady ograniczy ryzyko wystąpienia poważnych obrażeń ciała.



Ostrzeżenie: Pewne cząstki kurzu powstałe przy

polerowaniu, piłowaniu, szlifowaniu, wierceniu i przy innych pracach budowlanych zawierają związki chemiczne, o których wiadomo, że mogą powodować nowotwory, wady wrodzone lub inne schorzenia układu rozrodczego. Niektóre przykładowe związki chemiczne to:

- Ołów pochodzący z farb na bazie ołowiu.
 - Krzemionka krystaliczna z cegieł i cementu oraz inne produkty murarskie.
 - Arsen lub chrom z surowca drzewnego poddanego obróbce chemicznej.
- Ryzyko wystawienia na działanie tych substancji jest różne w zależności od częstotliwości wykonywania danego typu pracy. Aby ograniczyć wpływ tych substancji na zdrowie, należy:
- Pracować w dobrze wentylowanych pomieszczeniach.
 - Pracować z certyfikowanym sprzętem ochronnym, jak maski przeciwyłowe, które są specjalnie zaprojektowane do filtrowania mikroskopijnych cząstek.

Symbole



Przeczytać instrukcję



Podwójna izolacja



Ostrzeżenie



Używać ochrony wzroku



Używać maski przeciwpyłowej



Używać ochrony słuchu



Oznaczenie WEEE



Przeznaczenie



Uwaga: Przed użyciem narzędzia przeczytać uważnie instrukcję obsługi.

Maszyna jest przeznaczona do suchego wygładzania powierzchni drewnianych, plastikowych i wypełnień, oraz do powierzchni malarskich.

Wymiana papieru ściernego

Przed dokonywaniem jakichkolwiek regulacji, obsługi technicznej lub konserwacji należy wyjąć wtyczkę z gniazdka.

1 WYBÓR PAPIERU ŚCIERNEGO

W zależności od obrabianego materiału należy używać papieru ściernego o różnych grubościach: Do powierzchni surowych należy stosować papier gruboziarnisty, średnioziarnisty do powierzchni gładkich i drobnoziarnisty do wykończenia powierzchni.

2 WYMIANA PAPIERU ŚCIERNEGO

Przed założeniem nowego papieru ściernego należy usunąć brud i pył z płyty podstawy (8).

Aby zapewnić optymalne odprowadzanie pyłu, otwory w papierze ściernym muszą pasować do otworów w płycie podstawy.

1) Papier ścierny z systemem mocowania Hook & Loop (patrz Rys. A.1)

Papie ścierny umieszcza się bezpośrednio na płycie podstawy (8). Otwory na płycie ścierniej i na papierze ściernym muszą do siebie pasować.

Przed umieszczeniem papieru ściernego, uwolnij płytę podstawy (8)

z pyłu/wiórów poprzez lekkie dociśnięcie.

2) Papier ścierny bez systemu mocowania Hook & Loop (patrz Rys. A.2)

Lekko unieś dźwignię zacisku (7) i zwolnij ją z zaczepu.

Wsuń papier ścierny pod zacisk papieru ściernego i wstaw ponownie dźwignię zacisku (7).

Upewnij się, że papier ścierny przylega mocno do płyty podstawy (8).

Zawiń papier ścierny dookoła zacisku i w ten sam sposób załóż drugi koniec.

Papier ścierny bez otworów, np. z rolek lub sprzedawany na metry, można ponakłuwać dziurkaczem do papieru (10) w celu używania odprowadzania pyłu (patrz Rys. B).

Odprowadzanie pyłu

Odprowadzanie pyłu zapobiega przed jego gromadzeniem, wysoką koncentracją pyłu w powietrzu otoczenia i usprawnia usuwanie pyłu. Przy dłuższych okresach obróbki drewna lub do celów komercyjnych lub do używania do materiałów wytwarzających szkodliwy dla zdrowia pył, maszyna musi być podłączona do odpowiedniego urządzenia odprowadzania pyłu.

I ADAPTER ODCIĄGU PYŁU (zob. C)

Szlifierka jest wyposażona w adapter do odprowadzania pyłu (12), przeznaczony do gromadzenia pyłu. Wstaw adapter do odprowadzania pyłu (12) do wylotu odprowadzania pyłu z tyłu urządzenia. Następnie należy naciągnąć adapter pyłowy i upewnić się, że jest prawidłowo zamocowany na wylocie pyłu. Następnie podłącz wąż urządzenia podciśnieniowego.

Najpierw włącz urządzenie podciśnieniowe i włącz szlifierkę. Po zatrzymaniu czyszczenia, najpierw wyłącz szlifierkę, a następnie

wyłącz urządzenie podciśnieniowe.

2 WOREK PYŁOWY (patrz Rys. D,E)

Zawsze należy obsługiwać szlifierkę z założonym workiem pyłowym. W celu zapewnienia najlepszej wydajności zawsze należy opróżniać w porę worek pyłowy. Otworzyć zamek błyskawiczny i opróżnić worek z kurzu. W celu zdjęcia worka zsunąć zaczep mocujący ze szlifierki (Zob. D). Aby ponownie założyć worek, wcisnąć mocno zaczep mocujący na miejsce w obudowie szlifierki (Patrz Rys. E). Należy regularnie usuwać zawartość worka pyłowego lub wymieniać worki w celu zapewnienia optymalnego odprowadzania pyłu.

Instrukcja obsługi

I PRZYCISK BLOKADY WŁĄCZNIKA (zob.F)

Wcisnąć włącznik/wyłącznik (1), a następnie przycisk blokujący (3), zwolnić najpierw włącznik/wyłącznik, a następnie przycisk blokujący. Przycisk jest teraz zablokowany do ciągłej pracy. Aby wyłączyć narzędzie, należy nacisnąć i zwolnić włącznik/wyłącznik.

2 REGULATOR PRĘDKOŚCI

Wyregulować tarczę(2), aby zwiększyć lub zmniejszyć prędkość według stosowanego materiału oraz specyfikacji arkusza ściernego (możliwe także podczas pracy bez obciążenia Zob. poniższą tabelę w celu uzyskania ogólnych wskazówek dotyczących wyboru prędkości. Jeśli narzędzie zbytnio się nagrzewa, zwłaszcza gdy jest używane z mniejszymi prędkościami, ustawić prędkość na maksimum i pozwolić na 3 minutową pracę w celu schłodzenia silnika. Unikać przedłużonego użycia przy bardzo niskich prędkościach.

Szlifowanie	Ziarno		Ustawienie prędkości (opm)
	Szlifowanie zgrubne	Szlifowanie precyzyjne	
Szlifowanie lakierów	180	400	8700~11000
Zdzieranie farby	40	120	9800~11000
Wykańczanie powłoki farby	120	120	7600~10000
Szlifowanie drewna	60	240	7600~11000
Obróbka forniru	180	400	8700~11000
Szlifowanie aluminium	80	240	7600~11000
Odrdzewianie metalu	40	120	9800~11000
Szlifowanie metalu i stali	120	240	9800~11000
Szlifowanie pleksiglasu	180	400	6000~8700

3 POWIERZCHNIA UCHWYTU

Powierzchnia uchwytu (4), znajdująca się w górnej części maszyny, zwiększa bezpieczeństwo zapobiegając przed poślizgiem podczas trzymania i obsługi maszyny.

Jednocześnie gumowana warstwa absorbuje efekt wibracji.

4 INSTRUKCJA OBSŁUGI



Uwaga! Przed położeniem maszyny należy zawsze

zaczekać na jej całkowite zatrzymanie. Położenie narzędzia może spowodować jego zablokowanie i spowodować utratę kontroli nad elektronarzędziem.

Wydajność usuwania materiału podczas szlifowania zależy od grubości wybranego papieru i szybkości.

Nadmierne dociskanie nie zwiększa wydajności szlifowania, ale zwiększa zużycie maszyny i papieru.

Papier ścierny używany do czyszczenia metalu nie powinien być używany do innych materiałów.

Porady dotyczące szlifierki oscylacyjnej

Jeśli narzędzie zbyt szybko się nagrzewa, zwłaszcza gdy jest używane z mniejszymi prędkościami, ustawić prędkość na maksimum i pozwolić na 2-3 minutową pracę w celu schłodzenia silnika. Unikać przedłużonego użycia przy bardzo niskich prędkościach. Zawsze należy używać papieru odpowiedniego dla materiału, który ma być szlifowany.

Zawsze należy się upewniać, czy obrabiany przedmiot jest odpowiednio zabezpieczony.

Wszelkie ruchy materiału mogą wpłynąć na jakość wykończenia szlif.

Uruchomić szlifierkę przed szlifowaniem i wyłączyć ją tylko po zakończeniu szlifowania. W celu uzyskania najlepszych rezultatów szlifować drewno w kierunku zgodnym z ziarnem.

Nie rozpoczynać szlifowania bez założonego papieru ściernego. Nie dopuszczać do zużycia się papieru ściernego, gdyż może to uszkodzić płytę podstawową. Gwarancja nie obejmuje zużycia płyty podstawowej w normalnej eksploatacji.

Używać papieru gruboziarnistego do szlifowania chropowatych powierzchni, o średnim ziarnie do powierzchni a drobnego ziarna do ostatecznego wykańczania powierzchni. W razie konieczności, najpierw należy wykonać szlifowanie próbne na niepotrzebnym materiale.

Używać tylko dobrej jakości papier ścierny.

Papier ścierny odpowiada za wydajność szlifowania, a nie siła, jaką wywiera się na narzędzie. Nadmierna siła zmniejszy wydajność szlifowania i spowoduje przeciążenie silnika. Regularna wymiana papieru ściernego zapewni optymalną wydajność szlifowania.

Konserwacja

Przed dokonywaniem jakichkolwiek regulacji, obsługi technicznej lub konserwacji należy wyjąć wtyczkę z gniazdka.

Narzędzie to nie wymaga żadnego dodatkowego smarowania czy konserwacji.

W narzędziu nie ma żadnych części, które wymagałyby serwisowania przez użytkownika. Nigdy nie należy używać wody czy środków czyszczących do czyszczenia narzędzia z napędem elektrycznym. Czyścić suchą szmatką. Zawsze należy przechowywać narzędzie w suchym miejscu. Utrzymywać w czystości otwory wentylacyjne silnika. Utrzymywać wszystkie urządzenia sterujące w czystości. Jeśli uszkodzony zostanie przewód zasilający, aby uniknąć niebezpieczeństwa powinien zostać wymieniony przez producenta, przedstawiciela serwisu lub inną wykwalifikowaną osobę.

Ochrona środowiska



Odpady wyrobów elektrycznych nie powinny być wyrzucane razem z odpadami gospodarstwa domowego. Należy je poddawać recyklingowi w odpowiednich zakładach. Porady dotyczące recyklingu można uzyskać u władz lokalnych lub sprzedawcy detalicznego.

Deklaracja zgodności

My,
POSITEC Germany GmbH
Neuer Höltigbaum 6
22143 Hamburg



Deklarujemy, że produkt,
Opis **Szlifierka wykańczająca WORX**
Typ **WU644**

Jest zgodny z następującymi dyrektywami:

- Dyrektywa maszynowa WE **98/37/EC**
- Dyrektywa niskonapięciowa WE **2006/95/EC**
- Dyrektywa zgodności elektromagnetycznej WE **2004/108/EC**

Normy są zgodne z

EN 55014-1

EN 55014-2

EN 61000-3-2

EN 61000-3-3

EN 60745-1

EN 60745-2-4

2007/09/08

Jacky Zhou


POSITEC Quality Manager

Списък на компонентите

- 1** Ключ за включване и изключване
- 2** Шайба за контрол на променливата скорост
- 3** Бутон за блокиране на спусъка
- 4** Ръкохватка
- 5** Ключалка на притискащия лост
- 6** Скоба за шкурката
- 7** Притискащ лост
- 8** Шлайфаща плоча
- 9** Система за закрепване „велкро“ (котешко езиче)
- 10** Перфоратор за шкурката *
- 11** Торба за прах *
- 12** Адаптер за отвеждане на стърготините * (Вж. С)

*Не всички илюстрирани или описани аксесоари са включени в стандартната доставка.

Технически данни

- Номинално напрежение 220V-240V~50Hz/60Hz
- Номинална мощност 300W
- Номинални обороти без товар 6000-12000/min
- Размер на шлайфащата плоча 92x180mm
- Ексцентрицитет 2.4mm
- Двойна изолация  / II
- Тегло на машината 2.0кг

Данни за шум и вибрации

- Номинално звуково налягане по скала А 68.4dB(A)
- Номинална звукова мощност по скала А 79.4dB(A)
- КpA & KwA 3.0dB
- Типична номинална вибрация $a_h=11.77\text{m/s}^2$, $K=1.5\text{m/s}^2$

Ксесоари

- Торба за прах 1бр.
- Адаптер за отвеждане на стърготините 1бр.
- Шкурка (120#) 1бр.
- Перфоратор за хартия 1бр.

Ако използвате шкурка без отвори за прах, трябва да използвате перфоратора за хартия, за да направите такива дупки.

Препоръчваме ви да закупите всички аксесоари от магазина, от който сте закупили инструмента. Използвайте качествени аксесоари, произведени от добре известни търговски марки. Изберете нивото им в съответствие с работата, за която са предназначени. За повече подробности направете справка с опаковката на аксесоарите. Персоналът на магазина също може да ви помогне и посъветва.

Размер на хартията:

93*230mm, ако няма окачване и закрепване (само притискане)

93*182mm, ако има окачване и закрепване.

Допълнителни правила за безопасност за вашата шлифовъчна машина

- 1** Преди извършването на каквито и да е операции по настройка, ремонт или поддръжка извадете щепсела от контакта.
- 2** Развийте напълно кабела от барабана, за да избегнете евентуално прегряване.
- 3** Когато се налага да използвате удължителен кабел, трябва да проверите дали той може да понесе необходимия ток за вашия инструмент и дали е добре електрически обезопасен.
- 4** Проверете дали вашето мрежово захранване е същото като това на табелата на инструмента.
- 5** Вашият инструмент е двойно изолиран като допълнителна защита от евентуална повреда на изолацията вътре в инструмента.
- 6** Винаги проверявайте стените и таваните, за да избегнете скрити захранващи кабели и тръби.
- 7** След продължителна работа, външните метални части и аксесоари може да са горещи.
- 8** При работа с този инструмент носете предпазни очила.
- 9** Ако е възможно, фиксирайте здраво заготовката, за да предотвратите разместването ѝ.
- 10** Вашата шлифовъчна машина е ръчен инструмент, не я закрепвайте.
- 11** Преди шлифование проверете дали повърхността е чиста от пирони, винтове и др.
- 12** Никога не спирайте шлифовъчната машина като прилагате

сила на шлайфащата плоча.

- 13** Използвайте само шкурка в добро състояние. Не използвайте скъсана или износена шкурка.
- 14** Не шлифовайте материал, съдържащ азбест поради риск от увреждане на здравето.
- 15** Не шлифовайте бои на оловна основа поради риск от отравяне с олово.
- 16** Не яжте и не пийте в района на работа на шлифовъчната машина.
- 17** Не разрешавайте хора да влизат в района на работа без да носят противопрахова маска.
- 18** Където е възможно, изолирайте района на работа, за да се не се разпространява прахът и да бъде по-лесно почистен след работа.
- 19** Винаги носете противопрахова маска.
- 20** Вашата машина е предназначена само за сухо шлифование, а не за мокро шлифование.
- 21** Вашата машина е предназначена за леко полиране с общо предназначение на дърво и метали.
- 22** Не шлифовайте магнезиев материал, поради риск от пожар.
- 23** Когато използвате машината винаги носете защитни очила или маска. Лещите на ежедневните очила са устойчиви само на удар, те НЕ са защитни очила. Спазвайте това правило, за да намалите риска от сериозни наранявания.
- 24** Винаги носете маска на лицето или противопрахов респиратор. Спазвайте това правило, за да намалите риска от сериозни наранявания.
- 25** При продължителна работа винаги използвайте шумозащитни лични предпазни средства. Спазвайте

това правило, за да намалите риска от сериозни наранявания.



Внимание: В някои случаи прахът от механично шлайфане, пилене, пробиване и други строително-ремонтни операции съдържа химикали, за които се знае, че предизвикват рак, вродени дефекти и други дефекти на репродуктивната система.

Примери за някои такива химикали са:

- Олово от боите на оловна основа.
- Арсеник и хлороформ от химически обработена дървесина.
- Степента на риска при излагане на такива въздействия. За да избегнете влиянието на тези химикали:
- Работете в добре проветрени зони.
- Работете с одобрени защитни средства като прахови маски, които са специално предназначени за филтриране на микроскопични частици.

Символи



Прочетете наръчника



Двойна изолация



Внимание



Носете защитни очила



Носете противопрахова маска



Носете защитни антифони



WEEE



Инструкции за работа



Забележка: Преди да използвате инструмента, прочетете внимателно ръководството за работа.

Машината е предназначена за сухо шлайфане на повърхности от дърво, пластмаса, кит, както и на боядисани повърхности.

Замяна на шкурката

Преди извършването на каквито и да е операции по настройка, ремонт или поддръжка извадете щепсела от контакта.

1 ИЗБОР НА ШКУРКА

Трябва да се използват различни типове шкурки в зависимост от материала, който трябва да се обработва. За шлифване на груби повърхности използвайте едрозърнести шкурки, за гладки повърхности – среднозърнести, а за полиране - фини шкурки.

2 ЗАМЯНА НА ШКУРКАТА

Преди да поставите новата шкурка, почистете шлайфащата плоча (8) от прах и мръсотия.

За да се осигури оптимално отвеждане на праха, отворите на шкурката трябва да съвпадат с тези на шлайфащата плоча.

1) Шкурка със система „велкро“ (вж. А.1)

Шкурката се поставя директно върху шлайфащата плоча (8). Разположенията на отворите на шлайфащата плоча и шкурката трябва да съвпадат.

Преди поставянето на шкурката с леко почукване почистете шлайфащата плоча (8) от прах/стърготини.

2) Шкурка без система „велкро“ (вж. А.2)

Леко повдигнете притискащия лост (7) и го деблокирайте. Пъхнете шкурката под захващащата скоба и поставете обратно притискащия лост (7).

Уверете се, че шкурката е прилепнала плътно към шлайфащата плоча (8). Подгънете шкурката около скобата и захванете другия ѝ край по същия начин.

Шкурките без отвори, т. е. закупени на метър или отрязани от ролки, могат да бъдат перфорирани с помощта на перфоратора за шкурка (10), за да може да се осъществи прахоулавяне (вж. В).

Прахоулавяне

Прахоулавянето предотвратява голямото натрупване на прах, разнасянето на прах в околния въздух и улеснява почистването.

При продължителна работа с дърво или при търговска употреба на машината с материали, които произвеждат вреден за здравето прах, машината трябва да бъде свързана с подходящо външно устройство за изсмукване на праха.

I АДАПТЕР ЗА ОТВЕЖДАНЕ НА СЪРГОТИНИТЕ (вж. С)

Вашата шлифовъчна машина е снабдена с адаптер за отвеждане на стърготините (12), предназначен за отстраняване на праха. Вкарайте адаптера за отвеждане на стърготините (12) в задния извод да шлифовъчната машина, след което го дръпнете, за да се уверите, че е добре блокиран в извода.

Свържете го към шланга на прахосмукачка.

Първо включете прахосмукачката, а след това – шлифовъчната

машина. При спиране първо спрете шлифовъчната машина, а след нея - прахосмукачката.

2 ТОРБА ЗА ПРАХ(вж. D,E)

Винаги работете с монтирана торбичка за прах на машината. За най-добра работа винаги изпразвайте торбата навреме. Отворете ципа и изпразнете праха от торбата. За да свалите торбата, плъзнете монтажната скоба навън и настрани от шлифовъчната машина (вж. D). За да монтирате повторно торбата, натиснете силно монтажната скоба на мястото ѝ върху корпуса на шлифовъчната машина (вж. E). Редовно подменяйте или изпразвайте торбичката за прах, за да осигурите оптимално отвеждане на праха.

Инструкции за работа

I БУТОН ЗА БЛОКИРАНЕ НА СПУСЪКА (вж. F)

Натиснете спусъка за включване/изключване (1), след това го блокирайте с бутона (3), отпуснете първо спусъка за включване/изключване и след това блокиращия бутон. Спусъкът вече е блокиран за непрекъснато действие. За да изключите инструмента, натиснете и отпуснете спусъка за включване/изключване.

2 УПРАВЛЕНИЕ НА СКОРОСТТА НА ДВИЖЕНИЕ

Завъртете шайбата (2), за да увеличите или намалите скоростта според вида на материала и спецификацията на използваната шкурка (също така е възможно при работа без натоварване). Вж. таблицата по-долу за общо ръководство по избора на скорост. Ако вашата електрическа машина стане прекалено гореща, особено когато се използва на ниска

скорост, задайте максимална скорост и я оставете да работи без натоварване за 3 минути, за да се охлади двигателят. Избягвайте продължителна употреба при много ниски скорости.

Шлифоване	Номер шкурка		Честота на въртене, min ⁻¹
	Грубо шлифоване	Грубо шлифоване	
Сваляне на лак	180	400	8700~11000
Сваляне на боя	40	120	9800~11000
Остъргване на боя	120	120	7600~10000
Шлифоване на дърво	60	240	7600~11000
Механична обработка на фурнир	180	400	8700~11000
Шлифоване на алуминий	80	240	7600~11000
Сваляне на ръжда от метал	40	120	9800~11000
Шлифоване на метали и стомана	120	240	9800~11000
Шлифоване на плексиглас	180	400	6000~8700

3 ПОВЪРХНОСТ ЗА ЗАХВАЩАНЕ

Ръкохватката (4), монтирана в горната част на машината, намалява възможността за изплъзване на машината от ръцете на оператора и осигурява по-доброто ѝ захващане. В същото време гуменото покритие поглъща вибрациите.

4 ИНСТРУКЦИИ ЗА РАБОТА



Внимание! Винаги изчаквайте окончателното спиране на машината, преди да я оставите. Вкараният

в нея инструмент може да бъде блокиран в материала и да доведе до загуба на контрол над машината.

Способността за отнемане при шлифоване зависи основно от избора на шкурката и от скоростта.

Прекомерният натиск при шлифоване не води до повишаване на способността за отнемане, но повишава износването на машината и на шкурката.

Шкурка, използвана за метал, не бива да бъде използвана за други материали.

Съвети за работа с вашата шлифовъчна машина

Ако вашата електрическа машина стане прекалено гореща, особено когато се използва на ниска скорост, задайте максимална скорост и я оставете да работи без натоварване за 2 – 3 минути, за да се охлади двигателят. Избягвайте продължителна употреба при много ниски скорости. Винаги използвайте шкурка, която е подходяща за материала, който искате да шлифовате. Винаги проверявайте дали заготовката е здраво закрепена или притисната, за да се предотврати разместване.

Всяко преместване на материала може да окаже влияние върху качеството на шлифоването.

Пуснете вашата шлифовъчна машина преди шлифоването и я изключете чак след като сте спрели шлифоването. За най-добри резултати шлифовайте дървен материал по посока на зърното на шкурката.

Не започвайте шлифване бе да е монтирана шкурка.

Не позволявайте шкурката да се износва съвсем, защото това може да повреди шлайфащата плоча. Гаранцията не покрива износване и счупване на шлайфащата плоча.

За шлифване на груби повърхнини използвайте едра шкурка, за гладки повърхности използвате по-фина шкурка, а за най-фина обработка използвайте най-фина шкурка. Ако е необходимо, първо направете пробно отнемане на отпадъчен материал. Използвайте само висококачествени шкурки.

Ефективността на шлифоването се влияе от шкурката, а не натиска, който прилагате към инструмента. Излишно голямото усилие ще намали ефективността на шлифване и ще

предизвика претоварване на двигателя. Редовната замяна на шкурката ще поддържа шлифоването максимално ефективно.

Поддръжка

Преди извършването на каквито и да е операции по настройка, ремонт или поддръжка извадете щепсела от контакта.

Вашият електрически инструмент не се нуждае от допълнително смазване или поддръжка.


В него няма части, които да се обслужват от потребителя.

Никога не използвайте вода или химически препарати, за да почиствате инструмента. Почиствайте го, като го избършете със сух парцал. Винаги съхранявайте вашия електрически инструмент на сухо място. Поддържайте вентилационните отвори на двигателя чисти. Поддържайте всички превключватели чисти от прах.

Ако прилежащия кабел е повреден, той трябва да бъде подменен от производителя, неговия агент по поддръжка или отговарящ за това квалифициран персонал за да се избегне опасността.

Защита на околната среда



Електрическите уреди не трябва да се изхвърлят заедно с битовите отпадъци. Когато е възможно,  предавайте ги за рециклиране. От вашите местни власти или от продавачите можете да получите информация за възможностите за рециклиране.

Декларация за съответствие

Ние,
POSITEC Germany GmbH
Neuer Höltigbaum 6
22143 Hamburg



декларираме, че продуктът
Описание **Машина за фино шлайфане WORX**
Тип **WU644**

Отговаря на следните директиви

- Директива на ЕС за машините **98/37/EC**
- Директива на ЕС за нисковолтовите устройства **2006/95/EC**
- Директива на ЕС за електромагнитната съвместимост **2004/108/EC**

Съответства на стандартите


EN 55014-1	EN 55014-2	EN 61000-3-2
EN 61000-3-3	EN 60745-1	EN 60745-2-4

2007/09/08
Jacky Zhou
Директор по качеството на POSITEC

Lista de componente

- 1** Întrerupător pornit/oprit
- 2** Disc control turajie variabilă
- 3** Buton blocare
- 4** Zone de apucare cu mâna
- 5** Buton blocare manetă de fixare
- 6** Dispozitiv fixare hârtie abrazivă
- 7** Manetă fixare
- 8** Placă de bază
- 9** Sistem de prindere
- 10** Dispozitiv perforator *
- 11** Sac praf *
- 12** Adaptor evacuare praf * (Consultăți C)

Date tehnice

- Tensiune nominală 220V-240V~50Hz/60Hz
- Putere intrare nominală 300W
- Turajie nominală fără sarcină 6000-12000/min
- Dimensiune placă de bază 92x180mm
- Diametru orbital 2,4mm
- Clasă de protecție  / II
- Greutate ma^oină 2.0Kg

Date zgomot ^ai vibrație

- Presiune sonoră ponderată A 68.4dB(A)
- Putere sonoră ponderată A 79.4dB(A)
- KpA ^oi KwA 3.0 dB
- Vibrație ponderată tipică $a_h=11.77m/s^2$, $K=1.5m/s^2$

*Nu toate accesoriile ilustrate sau descrise sunt incluse în livrarea standard.

Accesorii

- Sac de praf 1buc
- Adaptor de evacuare praf 1buc
- Hârtie abrazivă (120#) 1buc
- Dispozitiv perforator 1buc

Dacă utilizați hârtie abrazivă fără orificii de praf, trebuie să utilizați dispozitivul perforator pentru perforarea hârtiei.

Recomandăm cumpărarea accesoriilor din același magazin care v-a vândut scula. Utilizați accesorii de bună calitate, inscripționate cu o marcă binecunoscută. Alegeți tipul în conformitate cu lucrarea pe care intenționați să o realizați. Consultați ambalajul accesoriilor pentru detalii suplimentare. Personalul vânzător vă poate ajuta și oferi sfaturi.


Dimensiune hârtie abrazivă:

93*230mm fără dispozitiv de prindere (numai dispozitiv de fixare)

93*182mm cu dispozitiv de prindere

Sfaturi de siguranță suplimentare pentru mașina de ălefuit

- 1** Scoateți fișa din priză înainte de efectuarea oricărei reglări, lucrări de servisare sau întreținere.
- 2** Desfășurați complet cablurile prelungitoare ale tamburului pentru evitarea supraîncălzirii potențiale.
- 3** Când este necesar un cablu prelungitor, trebuie să vă asigurați că acesta are amperajul corect pentru scula electrică și că este într-o condiție electrică sigură.
- 4** Asigurați-vă că tensiunea alimentării de la rețea este identică cu tensiunea de pe plăcuța indicatoare.
- 5** Scula dvs. este dublu izolată pentru o protecție suplimentară contra unei posibile cedări a izolației electrice a sculei.
- 6** Verificați întotdeauna pereții, planșeele și tavanele pentru evitarea cablurilor și șevilor electrice ascunse.
- 7** După perioade lungi de lucru, piesele și accesoriile metalice exterioare pot fi fierbinți.
- 8** Purtați ochelari de protecție când acționați această sculă.
- 9** Dacă este posibil, asigurați-vă că piesa de prelucrat este strânsă ferm pentru prevenirea deplasării.
- 10** Mașina de ălefuit este o sculă portabilă, nu fixați mașina de ălefuit.
- 11** Înainte de sablare, verificați dacă suprafața este lipsită de cuie, uruburi etc.
- 12** Nu opriți niciodată mașina de ălefuit prin aplicarea de presiune asupra plăcii de bază.
- 13** Utilizați numai hârtie în stare bună. Nu utilizați hârtie ruptă sau uzată.

- 14** Nu sablați material care conține azbest, datorită riscului asupra sănătății.
- 15** Nu sablați suprafețe vopsite cu vopsea pe bază de plumb, datorită riscului de intoxicație cu plumb.
- 16** Nu mâncați sau beți în zona de lucru a mașinii de lefuit.
- 17** Nu permiteți pătrunderea persoanelor în zona de lucru fără mască de praf.
- 18** Oricând este posibil, izolați zona de lucru pentru păstrarea prafului în vederea eliminării ulterioare.
- 19** Purtați întotdeauna o mască de praf.
- 20** Scula dvs. este destinată numai pentru sablarea uscată, nu și pentru sablarea umedă.
- 21** Scula dvs. este destinată pentru scopul general de lefuire a uoară a lemnului și metalelor.
- 22** Nu sablați materiale de magneziu, datorită riscului de incendiu.
- 23 Purtați întotdeauna ochelari sau ecrane de protecție când utilizați mașina de lefuit. Ochelarii obișnuiți au numai lentile rezistente la impact; NU sunt ochelari de protecție.** Respectarea acestei reguli va reduce riscul de accidentare personală gravă.
- 24 Purtați întotdeauna o mască de față sau o mască de praf.** Respectarea acestei reguli va reduce riscul de accidentare personală gravă.
- 25 Purtați întotdeauna dispozitiv de protecția auzului în timpul perioadelor lungi de funcționare.** Respectarea acestei reguli va reduce riscul de accidentare personală gravă.
-  **Avertisment: Unele particule de praf produse de sablarea, tăierea, lefuirea, găurirea electrică și de alte lucrări de construcții conțin produse chimice cunoscute ca provocând cancer, defecte de naștere**

sau alte leziuni de reproducere. Unele exemple de produse chimice sunt:

- Plumbul din vopselele pe bază de plumb.
 - Siliciul cristalin din cărămizi și ciment și din alte produse de zidărie.
 - Arsenicul și cromul din cheresteaua tratată chimic.
- Riscul de expunere variază, depinzând de frecvența cu care efectuați acest tip de lucrare.
- Pentru reducerea expunerii la aceste produse chimice:
- Lucrați într-un spațiu bine ventilat.
 - Lucrați cu echipament de protecție aprobat, cum sunt acele măști de praf proiectate special pentru captarea particulelor microscopice.

Simboluri



Consultați manualul



Izolajie dublă



Avertisment



Purtați ochelari de protecție



Purtați mască de praf



Purtați dispozitiv de protecția auzului



Marcaj WEEE



Destinația de utilizare



Notă: Înainte de utilizarea sculei, citiți manualul de instrucțiuni cu atenție.

Mașina este destinată pentru sablarea uscată a suprafețelor de lemn, plastic și grund, precum și pentru suprafețele vopsite.

Înlocuirea hârtiei abrazive

Înainte de efectuarea de lucrări asupra mașinii, scoateți fișa de alimentare.

1 ALEGEREA HÂRTIEI ABRAZIVE

În funcție de materialul de prelucrat, se va folosi hârtie abrazivă de diverse calități: Utilizați hârtie abrazivă dură pentru sablarea suprafețelor dure, hârtie abrazivă medie pentru suprafețele netezi și hârtie abrazivă fină pentru suprafețele finale.

2 ÎNLOCUIREA HÂRTIEI ABRAZIVE

Înainte de așezarea unei hârtii abrazive noi, curățați placa de bază (8) de praf și murdărie.

Pentru asigurarea evacuării optime a prafului, orificiile hârtiei abrazive trebuie să se potrivească cu cele ale plăcii de bază.

1) Hârtia abrazivă cu sistem de prindere (consultați Fig A.1)

Hârțile abrazive sunt așezate direct pe placa de bază (8). Disponerea orificiilor de pe placa de sablare și hârtia abrazivă trebuie să se potrivească.

Înainte de așezarea hârtiei abrazive, curățați placa de bază (8) de praf/depuneri, lovind-o ușor.

2) Hârtia abrazivă fără sistem de prindere (consultați Fig A.2)

Ridicați ușor maneta de fixare (7) și deblocați-o.

Culisați hârtia abrazivă sub dispozitivul de fixare și reintroduceți maneta de fixare (7).

Asigurați-vă că hârtia abrazivă stă ferm pe placa de bază (8). Îndoiiți hârtia abrazivă și fixați celălalt capăt în aceeași manieră.

Hârtia abrazivă fără orificii, de ex. din suluri sau la metru, poate fi perforată cu dispozitivul perforator (10), pentru utilizarea cu orificiul de evacuare a prafului (consultați Fig B).

Evacuarea prafului

Evacuarea prafului previne acumularea mare a prafului, concentrările mari de praf în ambient și facilitează eliminarea.

Pentru perioade lungi de lucru cu lemn sau pentru utilizarea comercială pe materiale care produc praf dăunător sănătății, mașina trebuie conectată la un dispozitiv de evacuare a prafului extern adecvat.

I UTILIZAREA ADAPTORULUI DE EVACUARE A PRAFULUI (consultați Fig C)

Mașina de șlefuit este echipată cu un adaptor de evacuare a prafului (12), destinat activității de colectare a prafului. Introduceți adaptorul de praf (12) în orificiul de praf din partea din spate a mașinii de șlefuit. Apoi trageți adaptorul de praf și asigurați-vă că este strâns ferm pe orificiul de praf. Apoi conectați furtunul unui aspirator.

Vă rugăm porniți întâi aspiratorul și apoi mașina de șlefuit. Dacă încetați sablarea, opriți întâi mașina de șlefuit, apoi aspiratorul.

2 SACUL DE PRAF (consultați Fig D,E)

Pentru lucrări de sablarea mică, poate fi utilizat un sac de praf de hârtie.

Utilizați întotdeauna mașina de șlefuit cu sacul de praf atașat. Pentru o performanță optimă, goliți întotdeauna la timp sacul de praf.

Deschideți fermoarul și goliți praful din sac. Pentru scoaterea sacului – culisați suportul de montare în afară (Consultați Fig D). Pentru reatașarea sacului, împingeți ferm suportul de montare în locașul de pe carcasa mașinii de șlefuit. (Consultați Fig E).

Goliți sau înlocuiți regulat sacul de praf, pentru asigurarea unei evacuări optime a prafului.

Instrucțiuni de exploatare

I PORNIREA ȘI OPRIREA (consultați Fig F)

Pentru pornirea mașinii, apăsați întrerupătorul pornit/oprit (1) și țineți-l apăsat. Blocați întrerupătorul pornit/oprit apăsat, apăsând butonul de blocare (3). Pentru oprirea mașinii, eliberați întrerupătorul pornit/oprit (1). Când este blocat cu butonul de blocare întrerupător, apăsați scurt întrerupătorul pornit/oprit și apoi eliberați.

2 CONTROLUL DE TURĂPIE VARIABILĂ

Cu discul de control pentru turăpie variabilă (2), poate fi selectată turăpie necesară (chiar și în timpul funcționării).

Turăpie necesară depinde de material și poate fi determinată printr-o încercare practică.

După perioade mai lungi de funcționare la turăpii mici, permiteți răcirea mașinii, rulând timp de aprox. 3 minute la turăpie maximă fără sarcină.

Lucrare de sablare	Fibră		Setare turajie (opm)
	Sablare brută	Sablare de precizie	
Sablare lăcuire	180	400	8700~11000
Îndepărtare vopsea	40	120	9800~11000
Lustruire vopsire	120	120	7600~10000
Sablare lemn	60	240	7600~11000
Prelucrare placaj	180	400	8700~11000
Sablare aluminiu	80	240	7600~11000
Îndepărtare rugină	40	120	9800~11000
Sablare metal 0i opeel	120	240	9800~11000
Sablare plexiglas	180	400	6000~8700

de alegerea hârtiei abrazive 0i de turajie.

Presiunea excesivă nu duce la mărirea capacității de sablare, ci la uzura mai mare a ma0inii de 0lefuit 0i a hârtiei abrazive.

Hârtia abrazivă utilizată pentru metal nu trebuie utilizată pentru alte materiale.

3 SUPRAFAȚA DE PRINDERE

Suprafața de prindere (4), ata0ată părții superioare a ma0inii, măre0te siguranța împotriva alunecării, oferind o apucare 0i manipulare mai bune a ma0inii.

În acela0i timp, înveli0ul de cauciuc are un efect de absorbție a vibrațiilor.

4 INSTRUCȚIUNI DE EXPLOATARE



Avertisment! Așteptați întotdeauna oprirea

completă a mașinii înainte de așezarea ei. Scula inserată

se poate bloca 0i duce la pierderea controlului asupra sculei electrice.

Performanța de îndepărtare la sablare este determinată în principal

Sfaturi de lucru pentru mașina de ălefuit

Dacă scula electrică devine prea fierbinte, mai așteaptă când este utilizată la turaj mic, setați turajul la maxim și rulați fără sarcină timp de 2-3 minute pentru răcirea motorului. Evitați funcționarea prelungită la turajii foarte mici. Utilizați întotdeauna hârtie abrazivă adecvată materialului de sablat.

Asigurați-vă întotdeauna că piesa de prelucrat este ținută sau strânsă ferm pentru prevenirea deplasării.

Orice deplasare a materialului poate afecta calitatea sablării.

Opriți mașina de ălefuit înainte de sablare și opriți-o după ce ați terminat sablarea. Pentru rezultate optime, sablați lemnul în direcția fibrei.

Nu începeți sablarea fără atașarea hârtiei abrazive.

Nu permiteți uzura hârtiei abrazive, deoarece deteriorează placa de bază. Garanția nu acoperă uzura plăcii de bază.

Utilizați hârtie abrazivă dură pentru sablarea suprafețelor dure, hârtie abrazivă medie pentru suprafețele netezi și hârtie abrazivă fină pentru suprafețele finale. Dacă este necesar, executați un test pe material de probă.

Utilizați numai hârtie abrazivă de calitate bună.

Hârtia abrazivă controlează eficiența de sablare, nu forța aplicată sculei. Forța excesivă reduce eficiența de sablare și cauzează supraîncălzirea motorului. Înlocuirea regulată a hârtiei abrazive menține eficiența optimă de sablare.

Întreținerea

Scoateți fișul din priză înainte de efectuarea oricărei reparații, lucrări de servizare sau întreținere.

Scula electrică nu necesită gresare sau întreținere suplimentară. Nu există piese care pot fi depanate de utilizator în scula electrică. Nu utilizați niciodată apă sau agenți de curățare chimici pentru curățarea sculei electrice. ătergeți cu o cârpă uscată. Depozitați întotdeauna scula electrică într-un loc uscat. Mențineți fantele de ventilație a motorului curate. Mențineți toate controalele de lucru ferite de praf. Ocazional, puteți vedea scântei prin fantele de ventilație. Acest lucru este normal.

În cazul în care cordonul de alimentare este deteriorat, trebuie înlocuit de producător, agentul său de service sau de persoane calificate, pentru evitarea pericolului.

Protecția mediului



Deșeurile de produse electrice nu trebuie eliminate împreună cu deșeurile menajere. Vă rugăm reciclați acolo unde există instalații. Consultați autoritățile locale sau vânzătorul în privința reciclării.

Declarație de conformitate

Noi,

POSITEC Germany GmbH
Neuer Höltigbaum 6
22143 Hamburg



Declarăm că produsul

Descriere **Șlefuitor de finisare WORX**

Tip **WU644**

Este conform cu următoarele directive,

- Directiva CE Mașini industriale **98/37/EC**
- Directiva CE de Joasă tensiune **2006/95/EC**
- Directiva CE Compatibilitatea electromagnetică **2004/108/EC**

Standardele sunt conforme cu

EN 55014-1

EN 55014-2

EN 61000-3-2

EN 61000-3-3

EN 60745-1

EN 60745-2-4

2007/09/08

Jacky Zhou


Director de calitate POSITEC

Seznam součástí

- 1** Síťový vypínač on/off
- 2** Regulace otáček
- 3** Aretační tlačítko spínače
- 4** Rukojeť
- 5** Aretace páčky svěrky
- 6** Úchop brusného papíru
- 7** Páčka úchopu
- 8** Základní deska
- 9** Systém suchého zipu
- 10** Děrovač papíru *
- 11** Prachový sáček *
- 12** Adaptér pro odsávání prachu * (Viz obr. C)

*Standardní dodávka nemusí obsahovat všechno zobrazené, či popsané příslušenství.

Technické údaje

- Jmenovité napětí 220V-240V~50Hz/60Hz
- Jmenovitý příkon 300W
- Otáčky naprázdno 6000-12000/min
- Rozměry základní desky 92x180mm
- Průměr kmitu 2,4mm
- Třída ochrany  / II
- Hmotnost 2.0kg

Údaje o hluku a vibracích

- Naměřený akustický tlak 68.4dB(A)
- Naměřený akustický výkon 79.4dB(A)
- KpA & KwA 3.0dB
- Naměřená hladina vibrací $a_h=11.77\text{m/s}^2$, $K=1.5\text{m/s}^2$

Příslušenství

- Prachový sáček 1ks
- Adaptér pro odsávání prachu 1ks
- Brusné papíry (č. 120) 1ks
- Děrovač papíru 1ks

Používáte-li brusný papír bez otvorů pro odsávání prachu, musíte otvory pomocí děrovače vyrobit.

Doporučujeme příslušenství zakoupit u stejného prodejce jako samotné nářadí. Používejte kvalitní značkové příslušenství. Typ příslušenství zvolte podle typu vykonávané práce. Podrobnější informace jsou přibalené k jednotlivému příslušenství. Odborní prodavači vám pomůžou a poradí.


Rozměry brusného papíru:

93x230mm bez suchého zipu (pouze úchop)

93x182mm se suchým zipem

Dodatečné bezpečnostní pokyny pro vibrační brusku

- 1** Před seřizovacími a údržbářskými činnostmi odpojte brusku od el. sítě, aby nedošlo k nechtěnému spuštění.
- 2** Pokud používáte prodlužovací kabel, zajistěte jeho úplné rozvinutí, aby nedocházelo k jeho zahřívání.
- 3** Používejte pouze nepoškozené přívodní kabely schváleného typu a dimenzované na příslušný výkon připojeného nářadí pro zamýšlený druh použití. V exteriérech používejte prodlužovací kabely k tomuto účelu schválené.
- 4** Napájecí napětí zdroje musí odpovídat předepsanému napětí uvedenému na štítku nářadí.
- 5** Vaše nářadí má dvojitou izolaci, která poskytuje dodatečnou ochranu před možným úrazem elektrickým proudem.
- 6** Vždy zkontrolujte místo použití (zdi, podlahy a stropy...) abyste při práci nenarazili na skryté kabely nebo trubky.
- 7** Dlouhý pracovní cyklus může způsobit zvýšení teploty u vnějších kovových částí.
- 8** Při práci s nářadím noste ochranné brýle.
- 9** Opracovávaný kus pevně uchyťte, aby se během práce nepohnul.
- 10** Vaše bruska je ruční nářadí, neupínejte ji.
- 11** Před broušením ověřte, zda v dráze broušení nejsou hřebíky nebo šrouby a pod.
- 12** Nikdy brusku nezastavujte zatlačením na anášecí desku brusky.
- 13** Používejte jen brusný papír v dobrém stavu. Nepoužívejte roztrhaný nebo opotřebený papír.
- 14** Nebruste materiál obsahující asbest, jsou s tím spojena zdravotní rizika.
- 15** Neobrušujte barvy obsahující olovo, hrozí otrava olovem.

- 16** V pracovním prostoru brusky a při práci nejezte ani nepijte.
- 17** Nedovoďte osobám vstup do pracovního prostoru bez ochranné protiprachové masky.
- 18** Kdykoliv je to možné, oddělte pracovní prostor pro pozdější odstranění prachu.
- 19** Vždy používejte protiprachovou masku.
- 20** Bruska je konstruována pouze pro suché, nikoliv pro mokré broušení.
- 21** Bruska je konstruována pro běžné dokončovací leštění dřeva a kovů.
- 22** Nebruste hořčík kvůli nebezpečí vznícení a vzniku požáru.
- 23 Při používání brusky vždy noste ochranné brýle nebo štít. Běžné brýle mají pouze nárazu vzdorná skla, nemohou sloužit jako ochranné brýle.** Dodržováním tohoto pravidla se sníží riziko zranění.
- 24 Vždy použijte obličejovou nebo protiprachovou masku.** Dodržováním tohoto pravidla se sníží riziko zranění.
- 25 Pracujete-li delší dobu, použijte ochranné pomůcky sluchu.** Dodržováním tohoto pravidla se sníží riziko zranění.
-  **Varování: Některé prachové částice, vznikající v průběhu pískování, řezání, broušení, vrtání nebo při jiných stavebních pracích obsahují chemikálie, o kterých je známo, že způsobují rakovinu, vrozené poruchy nebo poškozují reprodukční proces. Zde uvádíme některé příklady takových chemikálií:**
- Olovo z barev, obsahujících olovo.
 - Krystalický křemík z cihel a cementu, případně jiných stavebních materiálů.
 - Arzén a chróm z chemicky ošetřeného dřeva.
- Riziko expozice je různé, závisí hlavně na tom, jak často daný typ

práce vykonáváte.

Pro snížení rizika doporučujeme:

- Pracovat v dobře větraném prostoru.
- Používat schválené ochranné prostředky, jak jsou protiprachové masky schopné zachytit mikroskopické částice.

Symbols



Přečtěte si příručku uživatele



Dvojitá izolace



Výstraha



Používejte ochranné pomůcky zraku



Používejte respirátor



Používejte ochranné pomůcky sluchu



Značka WEEE



Použití



Poznámka: Předtím, než nářadí použijete, přečtěte si návod k použití.

Nářadí je určeno pro suché broušení povrchů dřeva, plastů a tmelů, jakož i pro barvou natřených povrchů.

Výměna brusného papíru

Před jakoukoliv prací na nářadí samotném, vytáhněte síťovou zástrčku.

1 VÝMĚNA BRUSNÉHO PAPIŘU

Každý typ povrchu vyžaduje specifický druh brusného papíru. Na drsné povrchy použijte papír s hrubým zrnem, střední zrna se hodí pro hladké povrchy a jemné zrna pro dokončovací práce.

2 VÝMĚNA BRUSNÉHO PAPIŘU

Před vložením nového brusného papíru základní desku (8) očistěte od prachu a nečistot.

Pro účinné odsávání prachu musí otvory v brusném papíře lícovat s otvory v základní desce.

1) Brusný papír se systémem suchého zipu (viz obr. A.1)

Brusný papír položte přímo na základní desku (8). Otvory v desce musí lícovat s otvory v papíře.

Před vložením nového brusného papíru základní desku (8) lehkým poklepáním očistěte od prachu a nečistot.

2) Brusný papír bez systému suchého zipu (viz obr. A.2)

Lehce nadzvedněte aretační páčku (7) a odjistěte ji.

Vsuňte brusný papír pod mechanismus úchopu a aretační páčku (7) opět zajistěte.

Zkontrolujte, zda je brusný papír pevně natažen na základní desce (8). Druhý konec papíru otočte kolem úchopu a upevněte stejným způsobem.

Brusný papír koupený jako metráž (nebo z větší role) se před použitím musí opatřit děrovačem vyrobenými (10) otvory pro odsávání prachu (viz obr. B).

Odsávání prachu

Odsávání prachu zabraňuje hromadění prachu, vysoké koncentraci prachu v okolním vzduchu a zjednodušuje odstraňování prachu. Pracujete-li delší dobu se dřevem, nebo používáte-li materiály, které produkují zdraví škodlivý prach, napojte brusku na externí odsávání prachu.

I POUŽÍVÁNÍ ADAPTÉRU PRO EXTERNÍ ODSÁVÁNÍ (viz obr. C)

Vaše bruska má v příslušenství adaptér pro odsávání prachu (12), určený pro sběr prachu. Adaptér (12) nasuňte na zadní výstupní otvor brusky. Pak potažením ověřte, zda je pevně uchycen na výstupní otvor prachu. Poté připojte hadici vysavače.

Nejdříve zapněte vysavač, poté brusku. Po skončení práce nejdříve vypněte brusku a pak vysavač.

2 PRACHOVÝ SÁČEK (viz obr. D,E)

U prací menšího rozsahu použijte prachový sáček.

Při práci s bruskou vždy používejte prachový sáček. Odsávání nejlépe funguje, když sáček včas vyprázdníte. Otevřete zip a sáček zbavte prachu. Při odpojování sáčku posuňte montážní přípravek směrem od brusky (viz obr. D). Při opětovném nasazení pevně zatlačte montážní přípravek zpět. (Viz obr. E)

Pravidelně sáček vyprazdňujte, nebo vyměňujte.

Návod k použití

I VYPNUTÍ A ZAPNUTÍ (viz obr. F)

Nářadí zapnete stlačením vypínače On/Off (1) a podržením.

Zablokujte vypínač v poloze zapnuto stlačením aretačního tlačítka (3).

Nářadí vypnete uvolněním vypínače On/Off (1). Je-li tlačítko zapnutí/ vypnutí aretováno v poloze zapnuto, krátkým stiskem vypínače a puštěním nářadí vypnete.

2 REGULACE OTÁČEK

Potenciometr umožňuje plynule nastavit požadované otáčky (i za běhu stroje).

Optimální otáčky závisí na typu broušeného materiálu a pracovních podmínkách a dá se určit praktickým pokusem.

Po delší době práce při nízkých otáčkách nechte nářadí ochladit na volnoběh po dobu 3 minut.

Broušení	Zrno		Otáčky min ⁻¹
	Hrubé broušení	Jemné broušení	
Obrušování barvy	180	400	8700~11000
Odstraňování barvy	40	120	9800~11000
Dokončování nátěru	120	120	7600~10000
Broušení dřeva	60	240	7600~11000
Práce s dýhou	180	400	8700~11000
Broušení hliníku	80	240	7600~11000
Odstraňování rzi	40	120	9800~11000
Broušení kovu a oceli	120	240	9800~11000
Broušení plexiskla	180	400	6000~8700

Přílišný tlak na nářadí nezvyšuje brusný výkon, ale zvyšuje opotřebení stroje a brusného papíru. Brusný papír, který byl použit pro broušení kovu nepoužívejte na jiné materiály.

3 MÍSTO PRO UCHOPENÍ NÁŘADÍ

Rokojet' pro uchopení je na horní straně nářadí (4), snižuje riziko zranění a umožňuje lepší držení a manipulaci s nářadím.

Zároveň mají antivibrační pryžové rukojeti schopnost tlumit chvění stroje.

4 NÁVOD K POUŽITÍ



Výstraha! Předtím, než nářadí odložíte, počkejte až se úplně zastaví motor.

Rychlost a účinnost ubírání materiálu je primárně závislá na velikosti zrna brusného papíru a na otáčkách.

Dobré rady pro práci s vibrační bruskou

Zahřeje-li se nářadí příliš, nastavte maximální otáčky a nechte motor běžet naprázdno 2-3 minuty. Nepracujte delší dobu při nízkých otáčkách motoru. Vždy použijte druh papíru vhodný pro opracováváný materiál.

Opracováváný kus pevně uchyťte, aby se během práce nepohnul. Pohyb materiálu během broušení snižuje kvalitu výsledného povrchu. Brusku spusťte před položením na broušený povrch a vypněte po oddálení od povrchu. Nejlepších výsledků dosáhnete broušením dřeva po vlákněch.

Brusku nespouštějte, není-li uchycen brusný papír. Nepracujte s opotřebeným papírem, jinak se poškodí základní deska. Záruka se nevztahuje na opotřebení základní desky.

Na drsné povrchy použijte papír s hrubým zrnem, střední zrna se hodí pro hladké povrchy a jemné zrna pro dokončovací práce. Pro jistotu proveďte zkušební broušení na kusu odpadního materiálu.

Používejte jen brusný papír dobré kvality.

Účinnost broušení závisí na volbě brusného papíru. Příliš silný přítlak snižuje účinnost broušení a přetěžuje motor. Optimální účinnost broušení dosáhnete, budete-li brusný papír pravidelně měnit.

Údržba

Před provedením jakéhokoliv nastavování, oprav a údržby vypojte brusku ze sítě.

Bruska nevyžaduje žádné dodatečné mazání ani údržbu. Bruska

nevyžaduje žádný servisní zásah uživatele. Brusku nikdy nečistěte vodu nebo chemickými čistícími prostředky. Vytřete ji suchým hadrem. Nářadí ukládejte na suchém místě. Větrací otvory motoru udržujte čisté. Ovládací prvky zbavujte prachu. Přes větrací štěrbinu můžete občas vidět jiskření komutátoru. Tento stav je normální a neznamená poškození nářadí.

Dojde-li k poškození napájecí šňůry, nechte ji bezpečně vyměnit u výrobce, v servisu nebo jinou kvalifikovanou osobou.

Ochrana životního prostředí



Elektrické výrobky se nesmí likvidovat spolu s domácím odpadem. Recyklujte je proto ve sběrných místech k tomuto účelu zřízených. O možnosti recyklace se informujte u místních úřadů nebo u prodejce.

Prohlášení o shodě

My,
POSITEC Germany GmbH
Neuer Höltigbaum 6
22143 Hamburg



Prohlašujeme, že tento výrobek,
Popis **Dokončovací bruska WORX**
Typ **WU644**

Splňuje následující směrnice,

- Směrnice ES o strojích **98/37/ES**
- Směrnice ES o nízkém napětí **2006/95/ES**
- Směrnice ES o elektromagnetické kompatibilitě **2004/108/ES**

Splňované normy

EN 55014-1

EN 55014-2

EN 61000-3-2

EN 61000-3-3

EN 60745-1

EN 60745-2-4

2007/09/08

Jacky Zhou


Vedoucí oddělení kvality firmy POSITEC

Zoznam súčastí

- 1** Vypínač on-off
- 2** Ovládacie koliesko otáčok motora
- 3** Aretačné tlačítko zapnutia
- 4** Miesto uchopenia náradia
- 5** Aretácia páčky úchytu
- 6** Svorka pre uchytienie brúsneho papiera
- 7** Páčka úchytu
- 8** Základná doska
- 9** Systém na uchytienie brúsneho média suchým zipsom
- 10** Dierovač papiera *
- 11** Prachové vrečko *
- 12** Adaptér pre odsávanie prachu * (Vid' obr. C)

*Štandardná dodávka neobsahuje všetko zobrazené, či popísané príslušenstvo.

Technické údaje

- Menovité napätie 220V-240V~50Hz/60Hz
- Menovitý príkon 300W
- Otáčky na voľnobeh 6000-12000/min
- Rozmery základnej dosky 92x180mm
- Priemer kmitu 2,4mm
- Trieda ochrany  / II
- Hmotnosť stroja 2.0Kg

Údaje o hluku a vibráciách

- Vážený akustický tlak 68.4dB(A)
- Vážený akustický výkon 79.4dB(A)
- KpA & KwA 3,0dB
- Typické frekvenčne vážené vibrácie $a_h=11.77\text{m/s}^2$, $K=1.5\text{m/s}^2$

Príslušenstvo

- Prachové vrečko 1ks
- Prachový adaptér 1ks
- Brúsny papier (č. 120) 1ks
- Dierovač papiera 1ks

Ak používate brúsny papier bez otvorov na odsávanie prachu, otvory vyrobte dierovačom papiera.

Odporúčame príslušenstvo kúpiť v rovnakom obchode ako samotné náradie. Používajte kvalitné značkové príslušenstvo. Typ príslušenstva zvolte podľa typu vykonávanej práce. Podrobnejšie informácie sú pribalené k jednotlivému príslušenstvu. Odborní predavači vám pomôžu a poradia.

Veľkosť brúsneho papiera:

93x230mm bez použitia suchého zipsu (iba svorka)

93x182mm so suchým zipsom

Dodatočné bezpečnostné pokyny pri práci s vibračnou brúskou

- 1** Pred vykonaním akéhokoľvek nastavovania, opráv a údržby odpojte brúsku od siete.
- 2** Aby sa napájacia šnúra neprehrievala, úplne ju odviňte z bubna.
- 3** Ak je potrebná predĺžovacia šnúra, musí byť dimenzovaná na výkon vášho náradia a elektricky v bezchybnom stave.
- 4** Typ napájacieho napätia v sieti musí odpovedať údajom na štítku náradia.
- 5** Vaše náradie má dvojitú izoláciu, ktorá poskytuje dodatočnú ochranu pred možným úrazom elektrickým prúdom.
- 6** Vždy skontrolujte steny, podlahy a stropy, aby ste pri práci nenarazili na skryté káble alebo trubky.
- 7** Dlhšia práca s náradím spôsobí, že jej vonkajšie kovové časti a príslušenstvo dosiahnu vyššiu teplotu.
- 8** Pri práci s náradím si chráňte oči.
- 9** Opracovávaný kus pevne uchyťte, aby sa počas práce nepohol.
- 10** Vaša vibračná brúska je ručné náradie, brúsku neupínajte do statickej polohy.
- 11** Pred brúsením overte, či na brúsenej ploche nenachádzajú klince, skrutky a pod.
- 12** Nikdy brúsku nezastavujte zatlačením na jej základnú dosku.
- 13** Používajte iba brúsny papier v dobrom stave. Nepoužívajte natrhnutý, alebo opotrebovaný brúsny papier.
- 14** Nebrúste materiály, obsahujúce azbest, ktorý predstavuje zdravotné riziko.
- 15** Neobrusujte farby obsahujúce olovo, hrozí otrava olovom.

- 16** V priestore, kde používate brúsku nejedzte a nepite.
- 17** Nedovoľte nikomu vstúpiť do pracovného priestoru bez ochrannej protiprachovej masky.
- 18** Ak je to možné, pracovný priestor oddel'te, aby obmedzilo šírenie prachu a tento bolo možné ľahšie odstrániť.
- 19** Vždy používajte protiprachovú masku.
- 20** Váš nástroj je konštruovaný iba pre suché brúsenie, nie pre brúsenie na mokro.
- 21** Vaše náradie bolo konštruované pre bežné ľahké leštenie dreva a kovov.
- 22** Kvôli riziku požiaru nebrúste materiály obsahujúce horčičk.
- 23 Pri používaní vibračnej brúsky vždy noste ochranné okuliare alebo štít. Bežné okuliare majú iba nárazu vzdorné sklá, nie sú to bezpečnostné okuliare.**


Dodržovaním tohto pravidla sa zníži riziko zranenia.

- 24 Vždy použite tvárovú alebo protiprachovú masku.**

Dodržovaním tohto pravidla sa zníži riziko zranenia.

- 25 Ak pracujete dlhšie, použite chrániče sluchu.**

Dodržovaním tohto pravidla sa zníži riziko zranenia.

 **Varovanie: Niektoré prachové častice, vznikajúce v priebehu pieskovania, pílenia, brúsenia, vrtania alebo pri iných stavebných prácach obsahujú chemikálie, o ktorých je známe, že spôsobujú rakovinu, vrodené poruchy alebo poškodzujú reprodukčný proces. Tu uvádzame niektoré príklady takýchto chemikálii:**

- Olovo z farieb, obsahujúcich olovo.
- Kryštalický kremík z tehál a cementu, prípadne iných murárskych materiálov.
- Arzén a chróm z chemicky ošetreného dreva.

Riziko expozície je rôzne, závisí hlavne od toho, ako často daný typ práce vykonávate.

Pre zníženie rizika expozície uvedených chemikáliám odporúčame:

- Pracovať v dobre vetranom priestore.
- Používať schválené ochranné prostriedky, ako sú protiprachové masky schopné zachytiť mikroskopické častice.

Symbody



Prečítajte si príručku používateľa



Dvojitá izolácia



Výstraha



Používajte ochranu očí



Používajte protiprachovú masku



Používajte chrániče sluchu



Značka WEEE



Použitie



Poznámka: Predtým, ako náradie použijete, prečítajte si návod na použitie.

Náradie je určené iba pre suché brúsenie povrchov dreva, plastov, tmelených a farbou natretých povrchov.

Výmena brúsneho papiera

Pred akoukoľvek prácou na náradí samotnom, vytiahnite sieťovú zástrčku.

1 VÝBER BRÚSNEHO PAPIERA

V závislosti na type opracovávaného povrchu používajte rôzne druhy brúsneho papiera: Pre hrubé povrchy použite brúsny papier s hrubším zrnom, na hladké povrchy nasadíte strednú veľkosť zrna a záver práce urobte jemným zrnom.

2 VÝMENA BRÚSNEHO PAPIERA

Pred založením nového brúsneho papiera základnú dosku (8) očistíte od prachu a zvyškov materiálu.

Odsávanie prachu funguje spoľahlivo iba vtedy, ak otvory v brúsnom papieri lícujú s otvormi v základnej doske.

1) Brúsny papier so suchým zipsom (vid' obr. A.1)

Takýto brúsny papier sa ukladá priamo na základnú dosku (8). Otvory v papieri a v základnej doske musia lícovať.

Pred založením nového brúsneho papiera základnú dosku (8) očistíte od prachu a zvyškov materiálu poklepaním naň.

2) Brúsny papier bez suchého zipsu (vid' obr. A.2)

Jemne nadvihnite aretačnú páčku (7) a odistite ju.

Brúsny papier zasuňte pod svorku a páčku opäť presuňte do

aretovanej polohy.

Brúsny papier musí tesne priliehať k povrchu základnej dosky (8). Papier ohnite okolo druhej svorky a uchyťte ho rovnakým spôsobom. Brúsny papier bez otvorov, napr. predávaný v roliach, alebo ako metráž možno vybaviť otvormi pomocou dierovača (10) tak, aby sa dali použiť s odsávaním prachu (viď obr. B).

Odsávanie prachu

Odsávanie prachu zabráňuje hromadeniu prachu, vysokým koncentráciám prachu v okolitom vzduchu a zjednodušuje jeho likvidáciu.

Ak dlho pracujete s drevom alebo pri komerčnom spravovaní materiálu, kedy vzniká zdraviu škodlivý prach, náradie sa dá napojiť na vhodný externý systém odsávania prachu.

1 POUŽÍVANIE PRACHOVÉHO ADAPTÉRA (viď obr. C)

Vaša vibračná brúska je vybavená prachovým adaptérom (12), navrhnutým pre odvádzanie prachu. Prachový adaptér (12) nasuňte na zadné výstupné hrdlo brúsky. Potom natiahnite prachový adaptér tak, aby pevne sedel na výstupnom hrdle. Potom k nemu pripojte hadicu vysávača.

Najprv spustíte vysávač a potom zapnete brúska. Ak brúsenie prerušíte, najprv vypnite brúska a až potom vypnite vysávač.

2 PRACHOVÉ VRECKO (viď obr. D,E)

Pre práce menšieho rozsahu možno pre zber prachu použiť papierové vrečko.

Brúska používajte iba s nasadeným prachovým vreckom. Brúska/leštička bude dobre fungovať, ak prachové vrečko včas vyprázdniť. Otvorte suchý zips a vyprázdniť vrečko. Prachové vrečko sa

odoberie vysunutím montážnej konzoly von smerom od brúsky (viď obr. D). Pri opätovnej montáži vrečka montážnu konzolu pevne zatlačte namiesto v kryte brúsky. (viď obr. E).

Účinné odsávanie prachu dosiahnete pravidelnou výmenou alebo vyprázdňovaním prachového vrečka.

Návod na použitie

1 ZAPNUTIE A VYPNUTIE (viď obr. F)

Náradie zapnete stlačením vypínača on/off (1) a podržíte ho stlačený. Stlačený vypínač on/off môžete zablokovať v stlačením aretačného gombíka (3). Náradie vypnete uvoľnením vypínača on/off. Ak je spúšťač vypínač zablokovaný aretačný gombíkom, krátko vypínač (1) stlačte a pustíte ho.

2 OVLÁDANIE OTÁČOK MOTORA

Požadovaný rozsah otáčok je možné predvoliť pomocou regulačného kolieska (2) (aj za chodu).

Potrebné otáčky závisia na type opracovávaného materiálu a dajú sa zistiť praktickými skúškami.

Ak bolo náradie dlhší čas používané pri nízkych otáčkach, nechajte motor ochladiť behom naprázdno pri maximálnych otáčkach po dobu 2-3 minút.

Brúsenie	Zrno		Nastavenie otáčok/min
	Hrubé brúsenie	Jemné brúsenie	
Obrusovanie farby	180	400	8700~11000
Odstraňovanie náteru	40	120	9800~11000
Dokončovanie náteru	120	120	7600~10000
Brúsenie dreva	60	240	7600~11000
Obrusovanie dýhy	180	400	8700~11000
Brúsenie hliníka	80	240	7600~11000
Odstraňovanie hrdze	40	120	9800~11000
Brúsenie kovu a ocele	120	240	9800~11000
Brúsenie plexiskla	180	400	6000~8700

Intenzita uberania materiálu závisí predovšetkým od správnej voľby zrna brúsneho papiera a rýchlosti pohybu. Prílišný tlak na náradie brúsenie neurýchľuje, ale zvyšuje opotrebenie náradia a brúsneho papiera. Brúsny papier, ktorý bol použitý pre brúsenie kovu už nepoužívajte pre brúsenie iných materiálov.

3 PROTIŠMYKOVÁ ÚPRAVA POVRCHU

Horné časti náradia určené na jeho uchopenie (4) sú pogumované protišmykovým materiálom, ktorý zvyšuje bezpečnosť a umožňuje lepšie uchopenie a vedenie náradia.

Pogumované plochy majú zároveň aj antivibračný účinok.

4 NÁVOD NA POUŽITIE



Výstraha! Skôr ako náradie odložíte, počkajte, kým sa úplne zastaví motor. Miesto pre uchopenie nástroja sa môže zaseknúť a viesť k strate kontroly nad náradím.

Dobré rady pre prácu s vibračnou brúskou

Ak sa vaše náradie príliš zahreje, hlavne ak bolo používané pri nízkych otáčkach, nastavte maximálne otáčky a spustite ho bez záťaže na 2-3 minúty, čím sa ochladí motor. Nepoužívajte náradie dlhší čas pri nízkych otáčkach. Vždy zvolte brúsny papier, ktorý je vhodný pre brúsený materiál.

Opracovávaný kus pevne uchyťte, aby sa počas práce nepohol. Pohyby brúseného materiálu majú negatívny vplyv na dosiahnuteľnú kvalitu povrchu.

Brúsku zapnite skôr, ako začnete brúsiť a vypnite ju, keď ste brúsenie ukončili. U dreva dosiahnete najlepšie výsledky brúsením po vlákne. Nepúšťajte sa do brúsenia, ak nie je nasadený brúsny papier. Papier počas brúsenia nesmie úplne stratiť zrno, inak sa poškodí základná doska brúsky. Záruka sa nevzťahuje na opotrebenie základnej dosky.

Pre hrubé povrchy použite brúsny papier s hrubším zrnom, na hladké povrchy nasadte strednú veľkosť zrna a záver práce dokončite jemným zrnom. Ak je to potrebné, brúsny papier odskúšajte na kuse odpadu.

Používajte iba kvalitné brúsne papiere.

Rýchlosť odoberania materiálu sa ovláda veľkosťou brúsneho zrna a nie veľkosťou prítlaku. Nadmerný prítlak znižuje účinnosť brúsenia a preťažuje motor. Optimálnu účinnosť brúsenia dosiahnete pravidelnou výmenou brúsneho papiera.

Údržba

Pred vykonaním akéhokolvek nastavovania, opráv a údržby odpojte brúsku od siete.

Vaše náradie nevyžaduje žiadne dodatočné mazanie ani údržbu. Vaše náradie nevyžaduje žiadny servisný zásah. Svoje náradie nikdy nečistite vodou alebo chemickými čistiacimi prostriedkami. Vytrite ho suchou handrou. Náradie ukladajte na suchom mieste. Vetracie otvory motora udržiavajte čisté. Ovládacie prvky zbavujte prachu. Cez vetracie štrbiny občas možno vidieť iskrenie komutátora. To je normálne.

Ak dôjde k poškodeniu napájacej šnúry, nechajte ju bezpečne vymeniť u výrobcu, v servise alebo inou príslušne kvalifikovanou osobou.

Ochrana životného prostredia



Elektrické výrobky neslobodno likvidovať spolu s domácim odpadom. Recyklujte v zberných miestach na tento účel ■■■ zariadených. O možnosti recyklácie sa informujte o miestnych úradoch alebo u predajcu.

Es vyhlásenie o zhode

My,
POSITEC Germany GmbH
Neuer Höltigbaum 6
22143 Hamburg



Vyhlasujeme, že tento výrobok
Popis **Elektrická leštiaca brúska WORX**
Typ **WU644**

Zodpovedá nasledujúcim smerniciam:

- Smernica ES o strojoch **98/37/ES**
- Smernica ES o nízkom napätí **2006/95/ES**
- Smernica ES o elektromagnetickej kompatibilite **2004/108/ES**

Spĺňa posudzované normy

EN 55014-1

EN 55014-2

EN 61000-3-2

EN 61000-3-3

EN 60745-1

EN 60745-2-4

2007/09/08

Jacky Zhou

Vedúci oddelenia kvality firmy POSITEC

WORX
PROFESSIONAL